

# A-S2100

## ◆ **Конструкция с полностью “плавающей” и сбалансированной схемой позволяет раскрыть весь потенциал аналогового усиления**

Совершенно новый усилитель мощности с “плавающей” и сбалансированной схемой позволяет достичь полной симметрии, и обеспечивает полностью сбалансированную передачу (усиление) от входного гнезда до гнезда колонки.

## ◆ **Сбалансированная передача сигнала по всем каскадам**

Интегрированный усилитель обеспечивает сбалансированную передачу по всем каскадам, сочетая выход большой мощности с хорошей звуковой текстурой и отличной характеристикой “сигнал-шум”.

## ◆ **Параллельное управление громкостью и тембром**

## ◆ **Источник питания большой емкости с четырьмя отдельными цепями**

## ◆ **Симметричный дизайн левой и правой сторон с прочной и устойчивой конструкцией**

## ◆ **Дискретный фоноусилитель**

## ◆ **Усилитель для наушников высокого качества с низким значением импеданса**

### ■ **Поставляемые аксессуары**

Пожалуйста, убедитесь в получении всех следующих аксессуаров.

- Пульт ДУ
- Батарейки (AAA, R03, UM-4) (×2)
- Кабель питания
- БРОШЮРА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## **Содержание**

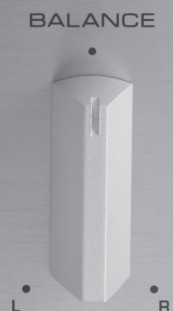
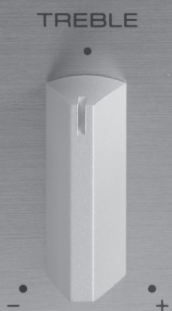
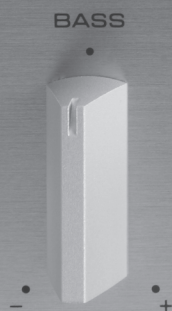
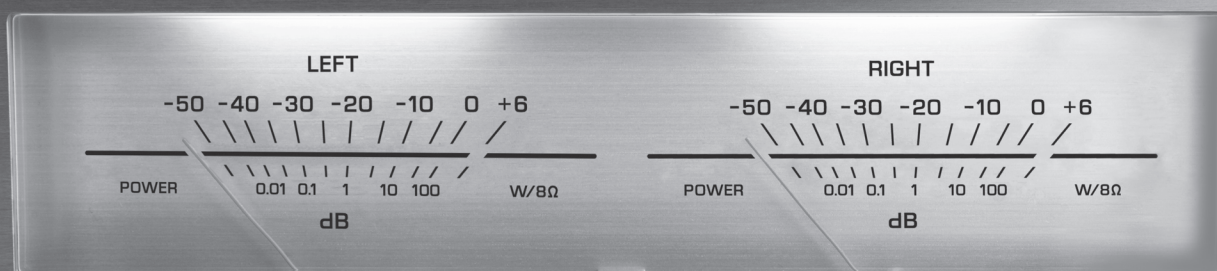
Системы управления и функции .....	6
Соединения .....	16
Технические характеристики .....	24
Возможные неисправности и способы их устранения .....	28

### ■ **О данном руководстве**

- ☼ означает совет для облегчения управления.
- Фотографии и иллюстрации представлены в пояснительных целях и могут отличаться от фактического вида аппарата.
- Перед использованием данного аппарата изучите “БРОШЮРУ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ”.

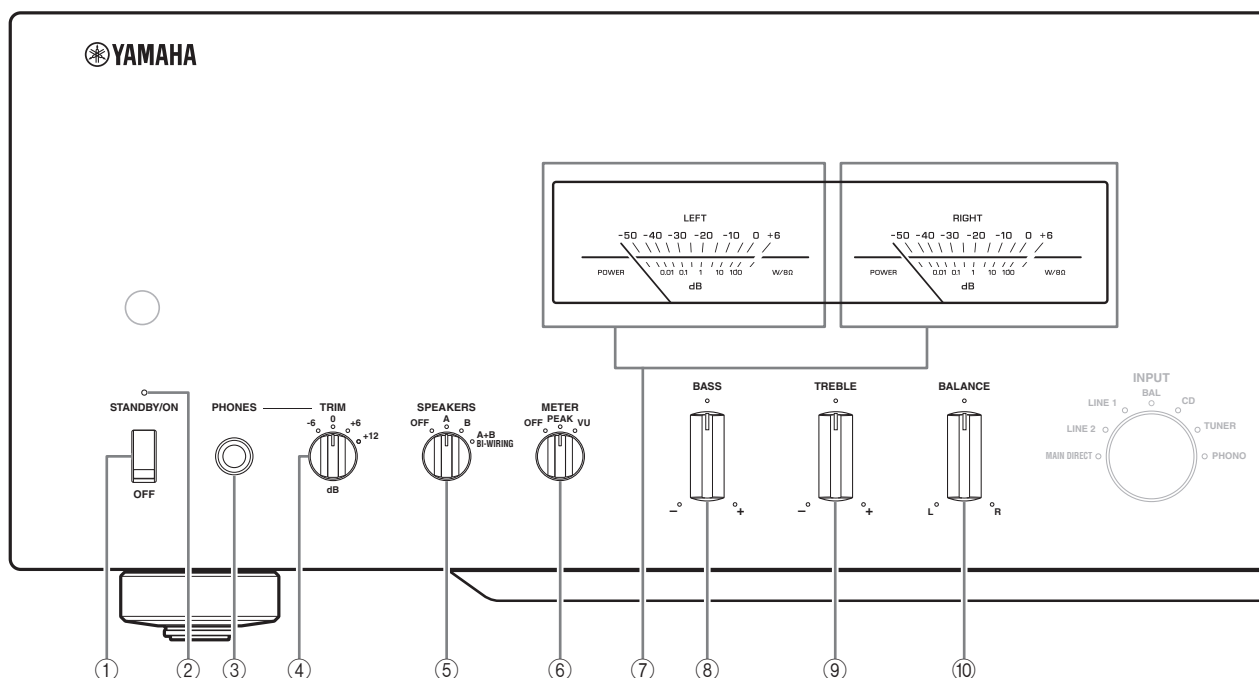
# Системы управления и функции

В данном разделе описываются системы управления и функции A-S2100.



# Системы управления и функции

## ■ Фронтальная панель (стр. с 6 по 9)



### ① Переключатель STANDBY/ON, OFF

Включение или выключение аппарата.

**STANDBY/ON (верхнее положение):** В этом положении можно выбрать STANDBY или ON с помощью кнопки AMP на пульте ДУ.

**OFF (нижнее положение):** Питание данного аппарата отключено.

#### Примечания

- После включения данного аппарата он начнет воспроизводить звук только через несколько секунд.
- Если отсоединить кабель питания от сети переменного тока и снова подсоединить его, когда аппарат находится в режиме STANDBY, то при этом будет включено питание аппарата. Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, установите переключатель STANDBY/ON, OFF в положение OFF.

### ② Индикатор STANDBY/ON

**Яркий свет:** Указывает на то, что питание аппарата включено (ON). В этом случае можно переключить аппарат в режим STANDBY с помощью кнопки AMP на пульте ДУ.

**Тусклый свет:** Указывает на то, что это аппарат находится в режиме STANDBY. В этом случае можно включить аппарат с помощью кнопки AMP на пульте ДУ.

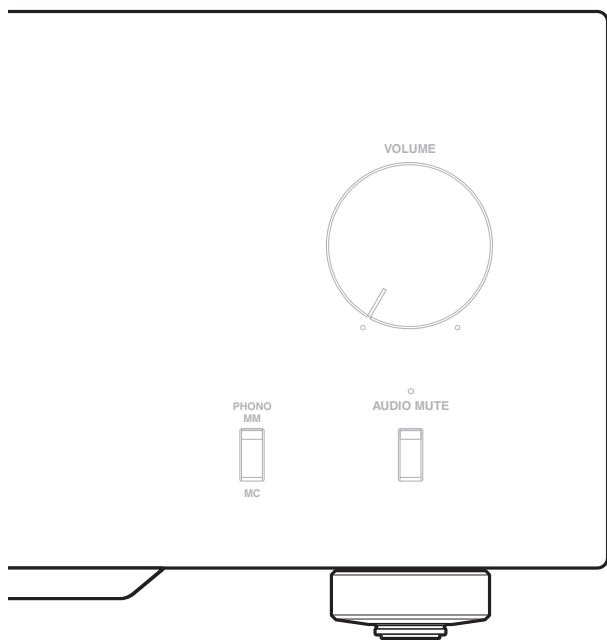
**Не горит:** Указывает на то, что питание аппарата выключено (OFF). В этом случае можно включить питание только с помощью переключателя STANDBY/ON, OFF на фронтальной панели.

### ③ Гнездо PHONES

Выход звучания для индивидуального прослушивания с использованием наушников.

#### Примечания

- При подключении наушников:
  - Отключаются обе акустические системы, подключенные к терминалам SPEAKERS L/R CH.
  - Сигналы не выводятся через гнезда PRE OUT.
  - Невозможно выбрать функцию MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала.
- При подключении наушников в гнездо PHONES, если MAIN DIRECT выбран в качестве источника входного сигнала, звучание от гнезда PHONES отсутствует.



#### ④ Селектор TRIM

При подключении наушников отрегулируйте уровень громкости во избежание внезапных перепадов громкости.

**Выбор:** -6 дБ, 0 дБ, +6 дБ, +12 дБ

#### ⑤ Селектор SPEAKERS

Включение или отключение акустической системы, подключенной к терминалам SPEAKERS L/R CH A и/или B на задней панели.

**OFF:** Обе акустические системы отключены.

**A/B:** Акустическая система, подключенная к терминалам A или B, включена.

**A+B BI-WIRING:** Обе акустические системы включены.

#### Предупреждение

При использовании двух систем (A и B) значение импеданса каждой колонки должно быть 8 Ω или выше.

#### ⑥ Селектор METER

Переключение показаний индикатора в положение OFF, PEAK или VU.

**OFF:** Выключение индикатора и подсветки.

**PEAK:** Переключение индикатора в режим пикового уровня. В режиме пикового уровня индикатор показывает максимальное значение уровня выходного сигнала.

**VU:** Переключение индикатора в режим уровня VU (единица уровня громкости). Индикатор в режиме уровня VU показывает эффективное значение уровня выходного сигнала, которое соответствует органам восприятия человека.

#### ⑦ Дисплеи индикатора (LEFT/RIGHT)

Отображает выходной уровень левого (LEFT) и правого (RIGHT) каналов в режиме индикатора VU или PEAK.

Режимы индикатора VU или PEAK можно выбрать с помощью селектора METER.

#### ⑧ Регулятор BASS

Увеличение или уменьшение низкочастотной характеристики. При позиции 0 воспроизводится плоская амплитудно-частотная характеристика.

**Диапазон настройки:** -10 дБ — +10 дБ

#### ⑨ Регулятор TREBLE

Увеличение или уменьшение высокочастотной характеристики. При позиции 0 воспроизводится плоская амплитудно-частотная характеристика.

**Диапазон настройки:** -10 дБ — +10 дБ

#### ⑩ Регулятор BALANCE

Регулировка баланса звукового выхода левой и правой колонок с целью компенсации звукового дисбаланса, вызванного расположением колонок или условиями в помещении прослушивания.

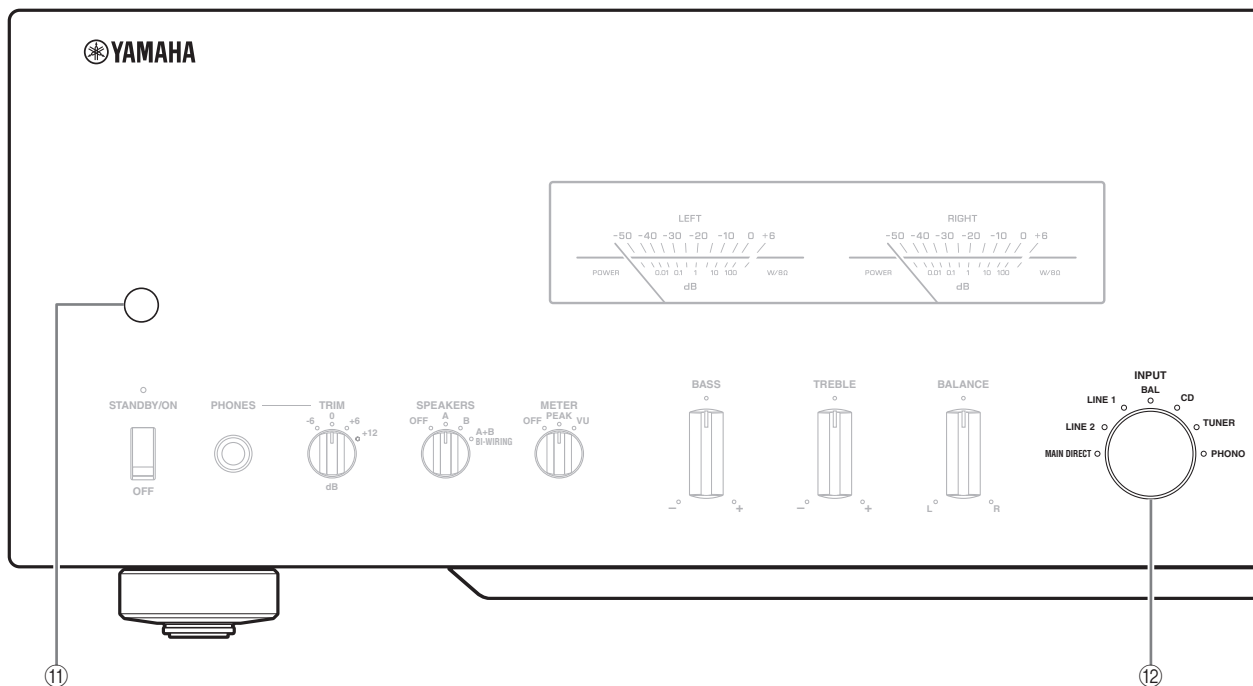
#### Примечания

- При установке регуляторов BASS и TREBLE в положение 0 аудиосигнал обходит схему регулировки тембра.
- Регуляторы BASS, TREBLE и BALANCE не влияют на сигналы, поступающие на гнезда MAIN IN, и сигналы, выводимые через гнезда LINE 2 REC.



# Системы управления и функции

## ■ Фронтальная панель (стр. с 6 по 9)



### ⑪ Сенсор дистанционного управления

Прием сигналов от пульта ДУ.

### ⑫ Селектор/индикатор INPUT

Выбор источника входного сигнала для воспроизведения. Горит индикатор источника входного сигнала, выбранного с помощью селектора INPUT.

Аудиосигналы выбранного источника входного сигнала также выводятся через гнезда LINE 2 REC.

**MAIN DIRECT:** выбор компонента, подключенного к гнездам MAIN IN.

При выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала аудиосигналы не выводятся через гнезда PRE OUT, LINE 2 REC и PHONES.

**LINE 1/LINE 2:** выбор компонента, подключенного к гнездам LINE 1 или LINE 2.

**BAL:** выбор компонента, подключенного к гнездам BAL (сбалансированным гнездам XLR).

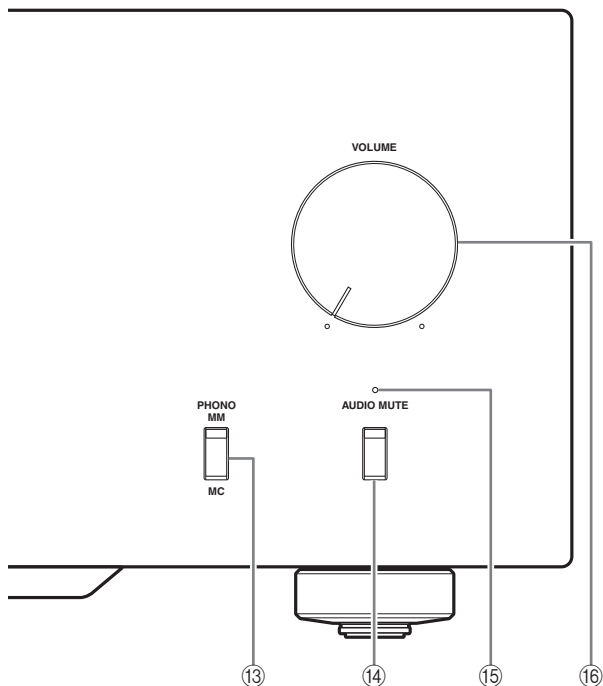
**CD:** выбор CD-проигрывателя, подключенного к гнездам CD (несбалансированные гнезда RCA).

**TUNER:** выбор тонера, подключенного к гнездам TUNER.

**PHONO:** выбор проигрывателя, подключенного к гнездам PHONO.

### Примечание

При выборе LINE 2 аудиосигналы не выводятся через гнезда LINE 2 REC.



### 13 Переключатель PHONO

Выбор типа магнитной головки звукоснимателя проигрывателя, подключенного к гнездам PHONO на задней панели.

**MM:** Выберите данный вариант, если подключенный проигрыватель оборудован головкой звукоснимателя с подвижным магнитом (ММ).

**MC:** Выберите данный вариант, если подключенный проигрыватель оборудован головкой звукоснимателя с подвижной катушкой (MC).



При замене головки звукоснимателя обязательно отключите данный аппарат.

### 14 Переключатель AUDIO MUTE

Нажмите нижнюю часть переключателя для уменьшения текущего уровня громкости приблизительно на 20 дБ. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости.



Для возобновления вывода звука на предыдущем уровне можно также повернуть регулятор VOLUME на фронтальной панели или нажать кнопку VOLUME + или – на пульте ДУ.

### 15 Индикатор AUDIO MUTE

Горит, если функция приглушения звука включена с помощью переключателя AUDIO MUTE.

### 16 Регулятор VOLUME

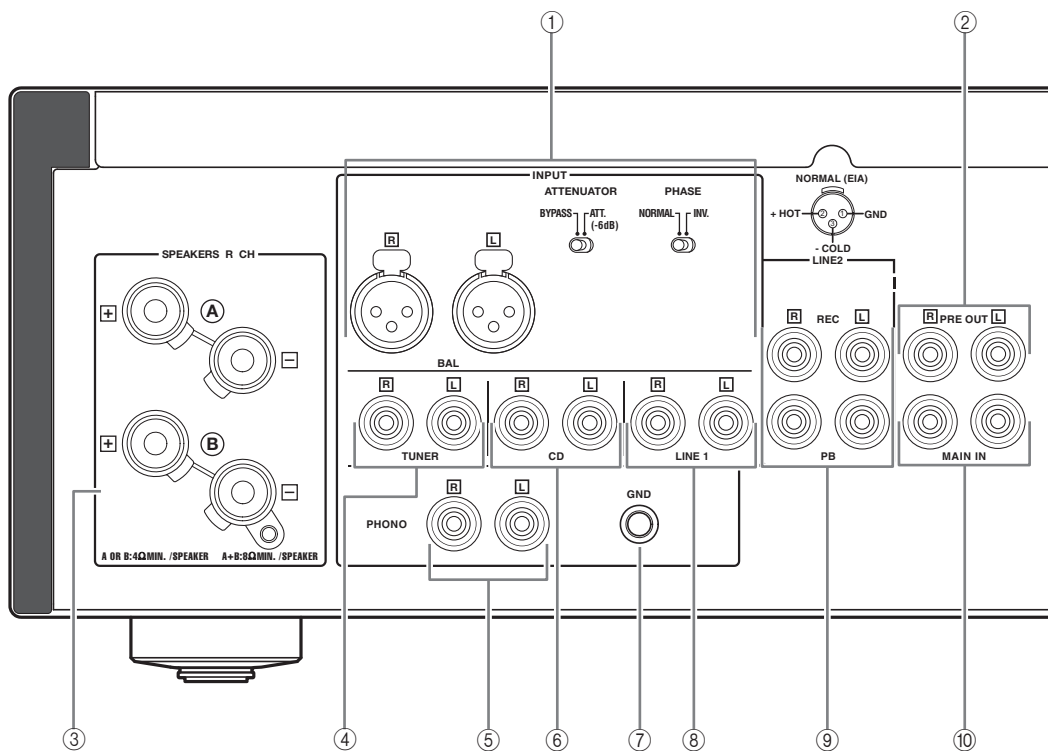
Управление уровнем громкости. Этот регулятор не влияет на уровень выходного сигнала на гнездах LINE 2 REC.

#### Примечание

Регулятор VOLUME не действует при выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала. Отрегулируйте уровень громкости с помощью регулятора громкости на внешнем усилителе, подключенном к гнездам MAIN IN.

# Системы управления и функции

## ■ Задняя панель



Для получения информации по подключению см. стр. 16.

### ① Входные (сбалансированные) гнезда BAL

Имеется два набора сбалансированных входных гнезд. Установите селектор ATTENUATOR и селектор PHASE в соответствующее положение для подключенного компонента воспроизведения. Для получения подробной информации об этих переключателях см. стр. 20.

### ② Гнезда PRE OUT



- Через гнезда PRE OUT выводится сигнал такого же канала, как и через терминалы SPEAKERS L/R CH.
- При подключении стереокабеля к гнездам PRE OUT для управления колонками с помощью внешнего усилителя нет необходимости в использовании терминалов SPEAKERS L/R CH.
- На сигнал, который выводится через гнезда PRE OUT, влияют настройки регуляторов BASS и TREBLE.

### ③ Терминалы SPEAKERS L/R CH

### ④ Входные гнезда TUNER

### ⑤ Входные гнезда PHONO

### ⑥ Входные гнезда CD

### ⑦ Терминал GND (заземление)

### ⑧ Входные гнезда LINE 1

### ⑨ Гнезда LINE 2

Имеются входные гнезда PB (воспроизведение) и выходные гнезда REC (запись).

### ⑩ Гнезда MAIN IN

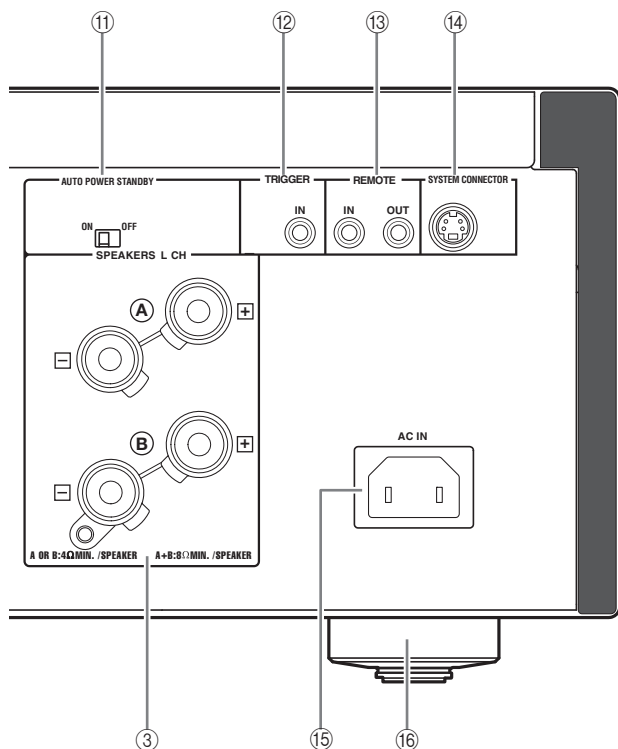
Данные гнезда используются для подключения внешнего компонента, имеющего регулятор уровня громкости.



При выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала используется фиксированный уровень громкости.

Отрегулируйте уровень громкости с помощью регулятора уровня громкости на внешнем усилителе, подключенном к гнездам MAIN IN при выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала.

Для получения подробной информации о подключении к гнездам MAIN IN см. стр. 16 и 17.



**11 Переключатель AUTO POWER STANDBY**

**ON:** Аппарат автоматически переходит в режим STANDBY, если он не используется в течение 8 часов.

**OFF:** Аппарат не переходит в режим STANDBY автоматически.

**12 Гнездо TRIGGER IN**

Данное гнездо используется для подключения внешнего компонента для выполнения триггерной функции. Для получения подробной информации о подключении см. стр. 22.

**13 Гнезда REMOTE IN/OUT**

Данные гнезда используются для подключения внешнего компонента для дистанционного управления. Для получения подробной информации о подключении см. стр. 21.

**14 SYSTEM CONNECTOR**

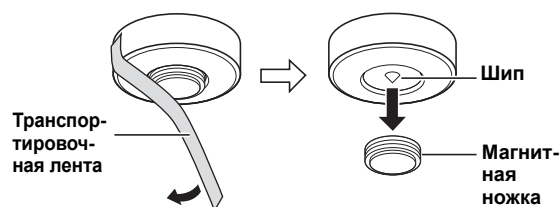
Данный разъем используется для подключения испытательного оборудования для выполнения технического обслуживания.

**15 Вход AC IN**

Данный вход используется для подключения прилагаемого кабеля питания. Для получения подробной информации о подключении см. стр. 19.

**16 Ножка**

Ножки данного аппарата имеют встроенные шипы. При использовании шипов можно уменьшить влияние вибраций на аппарат. При использовании шипов снимите транспортировочную ленту, затем магнитную ножку, потянув за нее.



**Предупреждение**

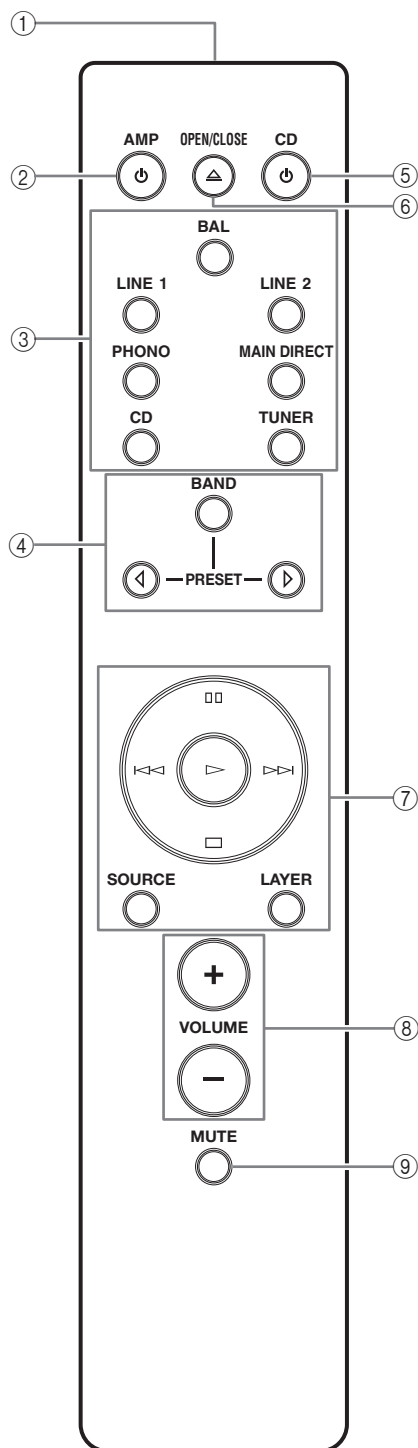
- Следите за тем, чтобы маленькие дети случайно не проглотили магнитную ножку.
- При использовании встроенных шипов ножек они могут поцарапать полку или пол, на котором установлен данный аппарат. При размещении данного аппарата на дорогой мебели и т.д. используйте магнитную ножку или соответствующие опоры.



Если данный аппарат стоит неустойчиво, можно отрегулировать высоту ножки, поворачивая ее.

# Системы управления и функции

## ■ Пульт ДУ



- 1 Передатчик инфракрасного сигнала**  
Вывод инфракрасных сигналов управления.
- 2 Кнопка AMP**  
Включает аппарат (ON) или переключает его в режим STANDBY.  
Для получения подробной информации о режиме STANDBY см. раздел “Фронтальная панель” (стр. 6).
- 3 Кнопки выбора входного сигнала**  
Выбор источника входного сигнала для воспроизведения.  
Аудиосигналы выбранного источника входного сигнала выводятся через гнезда LINE 2 REC.  
  
При выборе LINE 2 в качестве источника входного сигнала аудиосигналы не выводятся через гнезда LINE 2 REC.  
**BAL:** выбор компонента, подключенного к гнездам BAL (сбалансированным гнездам XLR).  
**LINE:** выбор компонента, подключенного к гнездам LINE 1 или LINE 2.  
**PHONO:** выбор проигрывателя, подключенного к гнездам PHONO.  
**MAIN DIRECT:** выбор компонента, подключенного к гнездам MAIN IN. При выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала аудиосигналы не выводятся через гнезда PRE OUT, LINE 2 REC и PHONES.  
**CD:** выбор CD-проигрывателя, подключенного к гнездам CD (несбалансированные гнезда RCA).  
**TUNER:** выбор тюнера, подключенного к гнездам TUNER.
- 4 Кнопки управления тюнером Yamaha**  
Управление функциями тюнера Yamaha. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации к тюнеру.

### Примечание

С помощью данного пульта ДУ не удастся управлять некоторыми тюнерами Yamaha.



⑤ **Кнопка  CD**

Включает CD-проигрыватель Yamaha (ON) или переключает его в режим STANDBY.

⑥ ** Кнопка OPEN/CLOSE**

Открытие/закрытие лотка диска CD-проигрывателя Yamaha. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации CD-проигрывателя.

**Примечание**

Некоторые CD-проигрыватели Yamaha не поддерживают кнопку  CD и/или кнопку  OPEN/CLOSE данного пульта ДУ.

⑦ **Кнопки управления CD-проигрывателем Yamaha**

Управление различными функциями CD-проигрывателя Yamaha. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации CD-проигрывателя.

**▷ (воспроизведение):** Начало воспроизведения.

**⏏ (пауза):** Пауза при воспроизведении. Нажмите **▷** или **⏏** для возобновления воспроизведения.

**⏏ (остановка):** Остановка воспроизведения.

**⏮ / ⏭ (пропуск):** Переход на следующую дорожку или переход назад к началу текущей дорожки.

**SOURCE:** Выбор источника для воспроизведения с помощью CD-проигрывателя Yamaha. При каждом нажатии этой кнопки изменяется источник для воспроизведения.

**LAYER:** Переключение слоя воспроизведения гибридного SA-CD между SA-CD и CD.

⑧ **Кнопки VOLUME +/-**

Управление уровнем громкости.

**Примечание**

Кнопки VOLUME не действуют при выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала. Отрегулируйте уровень громкости на внешнем усилителе, подключенном к гнездам MAIN IN.

⑨ **Кнопка MUTE**

Уменьшение текущего уровня громкости приблизительно на 20 дБ. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости. Отменить приглушение звука можно также, нажав кнопку VOLUME + или -.

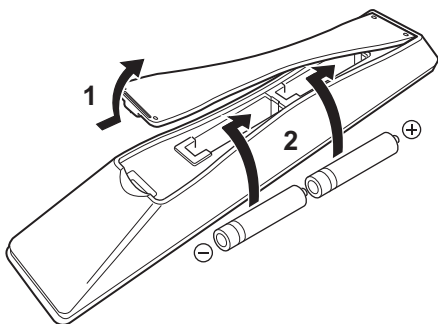


# Системы управления и функции

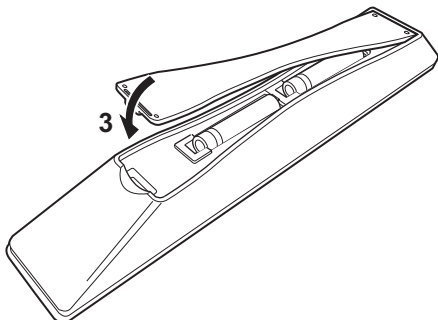
## ■ Установка батареек в пульт ДУ

**1** Снимите крышку отделения для батареек.

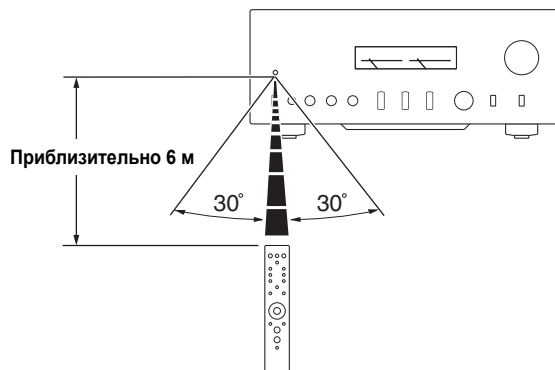
**2** Вставьте две батарейки (AAA, R03, UM-4) в соответствии с обозначениями полярности (+ и -) на внутренней стороне отделения для батареек.



**3** Установите на место крышку отделения для батареек.



## ■ Радиус действия пульта ДУ

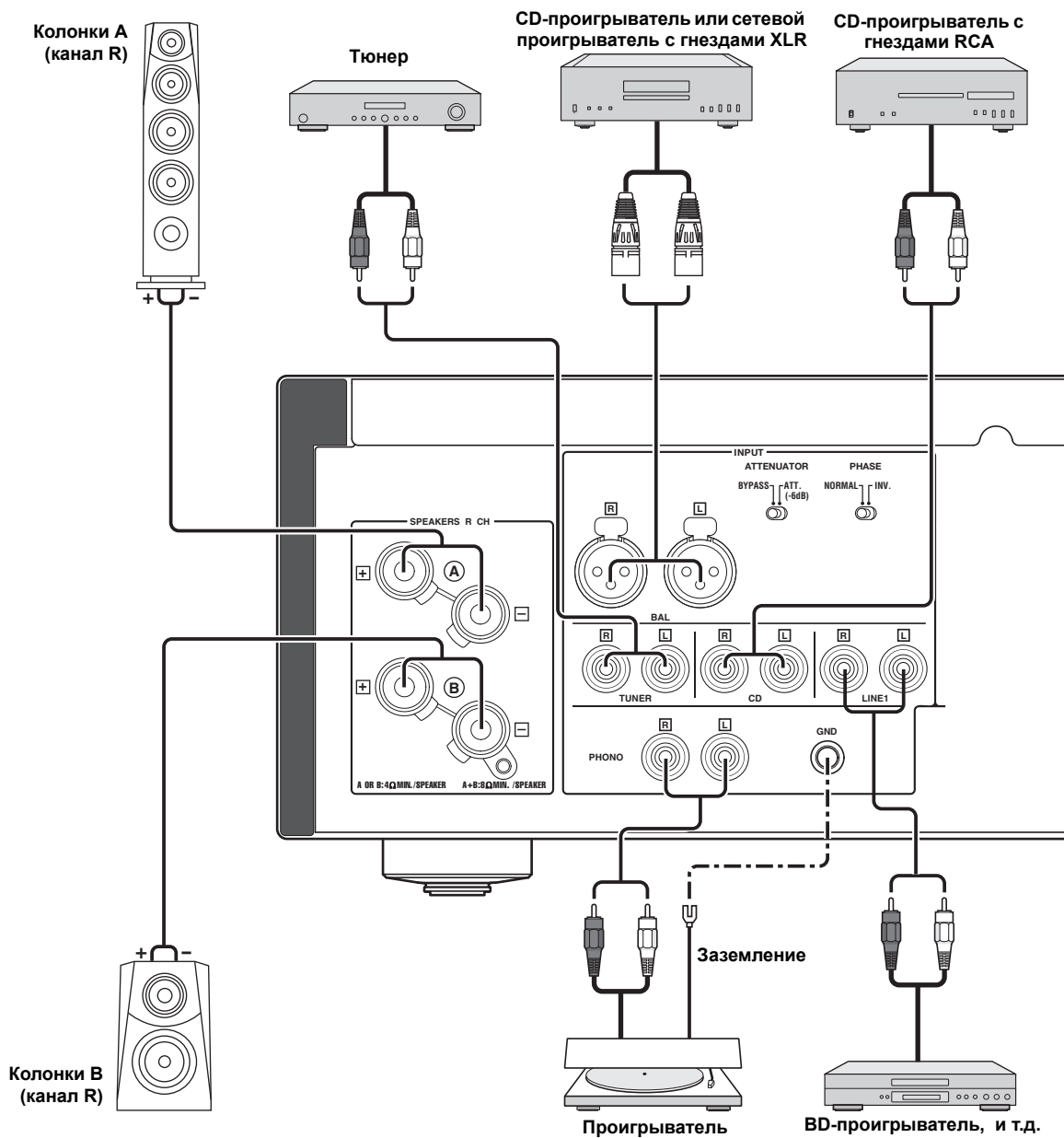


Пульт ДУ передает направленный инфракрасный луч. Во время управления обязательно направляйте пульт ДУ прямо на сенсор ДУ на фронтальной панели данного аппарата.

# Соединения

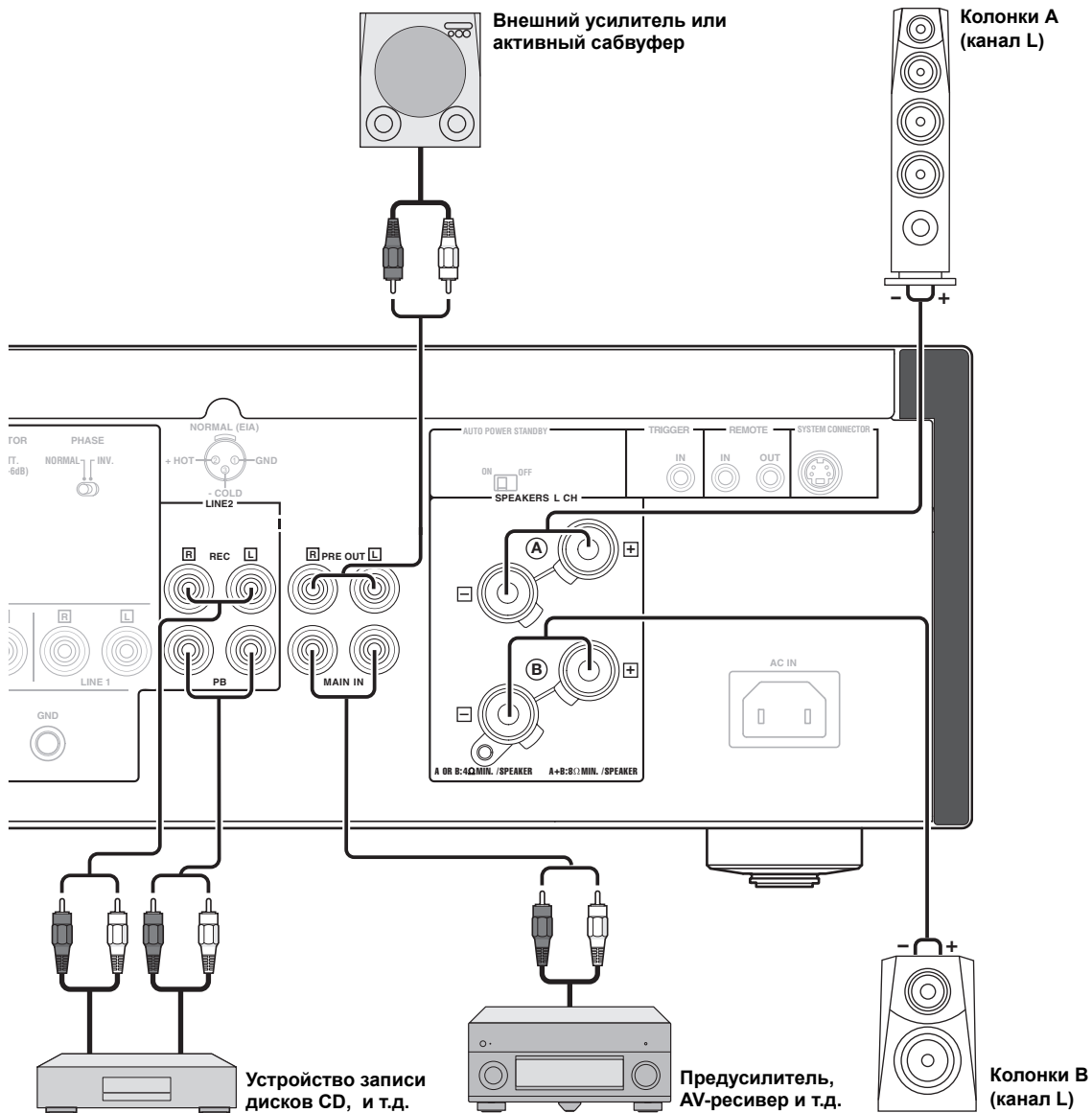
В данном разделе описаны соединения между A-S2100, колонками и компонентами-источниками.





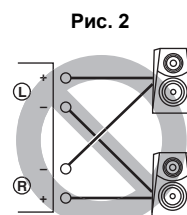
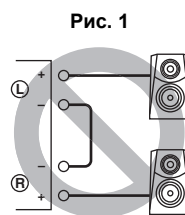
## Примечания

- Не допускайте соприкосновения оголенных проводов колонок друг с другом или с любой металлической частью данного аппарата. Это может привести к поломке данного аппарата и/или колонок.
- Все подключения должны быть правильными: L (левый) к L, R (правый) к R, “+” к “+” и “-” к “-”. При неправильном выполнении подключений звук не будет выводиться через колонки, а при несоблюдении полярности при подключении колонок звук будет неестественным с отсутствием низких частот. См. также инструкцию к каждому компоненту.
- Для подключения других компонентов, кроме колонок, используйте несбалансированные кабели RCA. Для подключения CD-проигрывателя или сетевого проигрывателя со сбалансированными выходными гнездами XLR к гнездам BAL данного аппарата используйте сбалансированные кабели XLR.
- Подключите проигрыватель к терминалу GND для снижения шума в сигнале. Однако на некоторых проигрывателях, шум может быть ниже и без подключения к терминалу GND.



**Примечания**

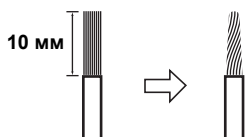
- Так как усилитель мощности A-S2100 относится к плавающему сбалансированному типу, невозможно выполнить следующие типы соединений.
  - Подключение к терминалу “-” левого канала и терминалу “+” правого канала, а также к терминалам “+” (рис. 1).
  - Подключение к инвертированному терминалу “-” левого канала и терминалу “-” правого канала (перекрестное соединение, рис. 2).
  - Преднамеренное подключение к терминалам “-” левого/правого канала и металлической части на задней панели данного аппарата, а также случайное соприкосновение с ними.
- Не подключайте активный сабвуфер к терминалу SPEAKERS L/R CH. Подключите его к гнездам PRE OUT данного аппарата.
- Не подключайте компонент без регулятора громкости, например CD-проигрыватель, к гнездам MAIN IN, так как уровень громкости сигналов, поступающих на гнезда MAIN IN, не меняется. Если подключено подобное оборудование, это может привести к выводу очень сильного звука, что приведет к повреждению аппарата или колонок.



# Соединения

## ■ Подключение колонок

- 1 Удалите приблизительно 10 мм изоляционного слоя на концах каждого кабеля колонок и скрутите открытые провода кабеля для предотвращения короткого замыкания.



- 2 Открутите головку и затем вставьте оголенный провод в отверстие.



- 3 Закрутите головку.



### Предупреждение

При ослаблении головки терминала колонки не отворачивайте ее слишком сильно. Головка может соскочить и представлять опасность, так как ее могут проглотить дети.

### Примечания

- Не допускайте контакта терминала колонки с металлической стойкой, так как это может привести к короткому замыканию и повреждению устройства. При монтаже устройства в стойке обеспечьте достаточное пространство во избежание соприкосновения терминалов колонок со стойкой.
- В целях снижения риска поражения электрическим током не касайтесь терминала колонки, когда устройство включено.

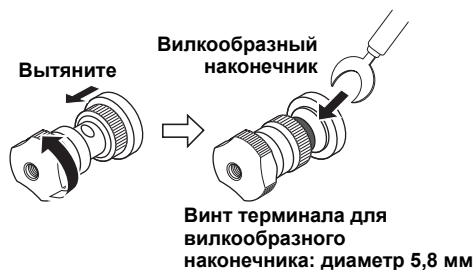
## ■ Подключение бананового штекера (Кроме моделей для Европы)

Сначала закрутите головку и затем вставьте банановый штекер в конец соответствующего терминала.

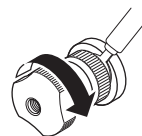


## ■ Подключение вилокобразного наконечника

- 1 Открутите головку и затем вставьте вилокобразный наконечник между кольцевой частью и основанием.



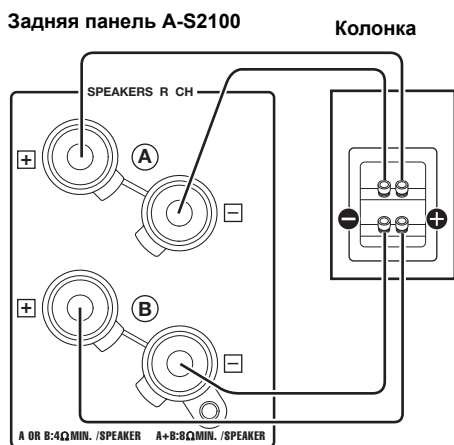
- 2 Закрутите головку.



## ■ Двухпроводное соединение

Двухпроводное соединение позволяет отделить раздел низкочастотного динамика от комбинированного раздела среднечастотного и высокочастотного динамика. Колонка, совместимая с двухпроводным соединением, оборудована четырьмя соединительными терминалами. Данные два набора терминалов позволяют разделить колонку на два независимых раздела. При данном разделении средние и высокочастотные динамики подключаются к одному набору терминалов и низкочастотный динамик к другой паре.

### Пример двухпроводного соединения (канал R)



### Предупреждение

При использовании двухпроводных соединений, импеданс каждой колонки должен быть 8 Ω или выше.

### Примечание

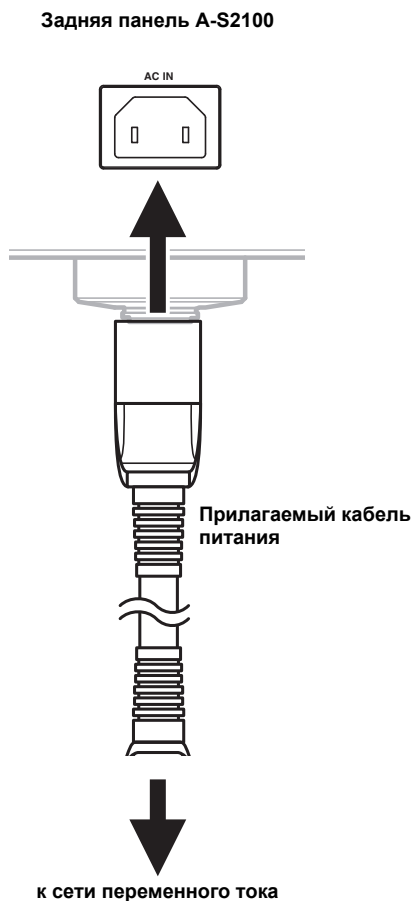
Для разделения кроссоверов LPF (фильтр низких частот) и HPF (фильтр высоких частот) удалите замыкающие бруски или мостики.



Для использования двухпроводных соединений переключите селектор SPEAKERS на фронтальной панели в положение A+B BI-WIRING.

## ■ Подключение кабеля питания

По завершении всех соединений подключите кабель питания к входу AC IN, а затем подключите кабель питания к сети переменного тока.





## ■ Подключение к гнездам BAL

Подключите CD-проигрыватель или сетевой проигрыватель со сбалансированными выходными гнездами XLR.

Установите селектор ATTENUATOR и селектор PHASE, расположенные над гнездами BAL, в соответствии с подключаемым компонентом.

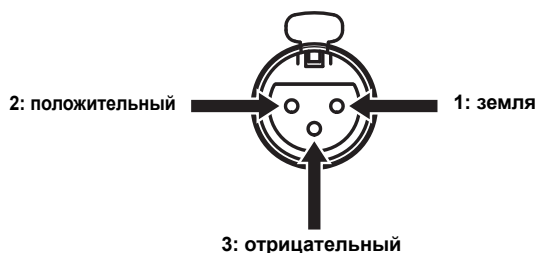
### Селектор ATTENUATOR:

Выберите допустимый входной уровень для сбалансированных входных гнезд XLR. При искажении звука от подключенного компонента установите селектор ATTENUATOR в положение ATT. (-6 dB).

### Селектор PHASE:

Выберите назначение ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО контакта сбалансированных входных гнезд XLR (ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ контакт 2 или ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ контакт 3).

#### NORMAL (ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ контакт 2)



#### INV. (ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ контакт 3)



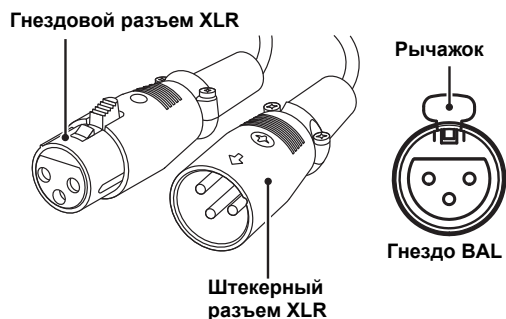
См. инструкцию по эксплуатации, прилагаемую к подключенному компоненту, и проверьте назначение положительного контакта соответствующих сбалансированных выходных гнезд XLR.



Для CD-проигрывателей Yamaha установлено значение NORMAL (ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЙ контакт 2).

## Разъемы XLR:

При подключении выровняйте контакты и вставьте штекерный разъем сбалансированного кабеля XLR до щелчка. При отсоединении потяните штекерный разъем сбалансированного кабеля XLR, удерживая нажатым рычажок гнезда BAL.

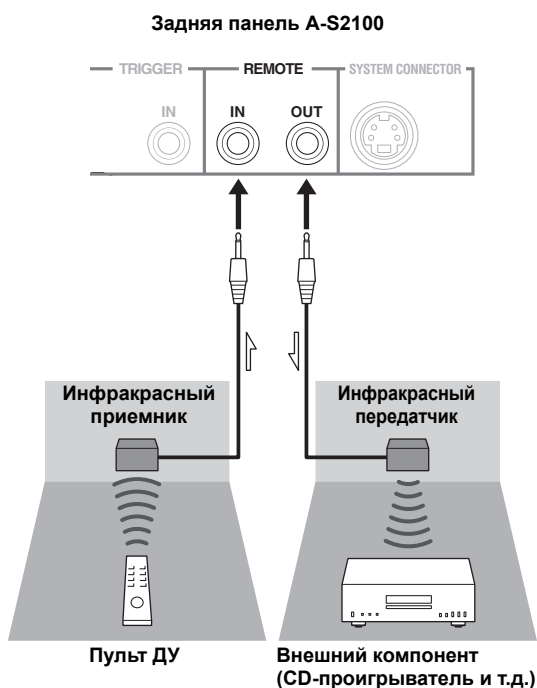


### Примечание

Для выбора компонента, подключенного к гнездам BAL, выберите BAL в качестве источника входного сигнала.

## ■ Управление аппаратом из другой комнаты

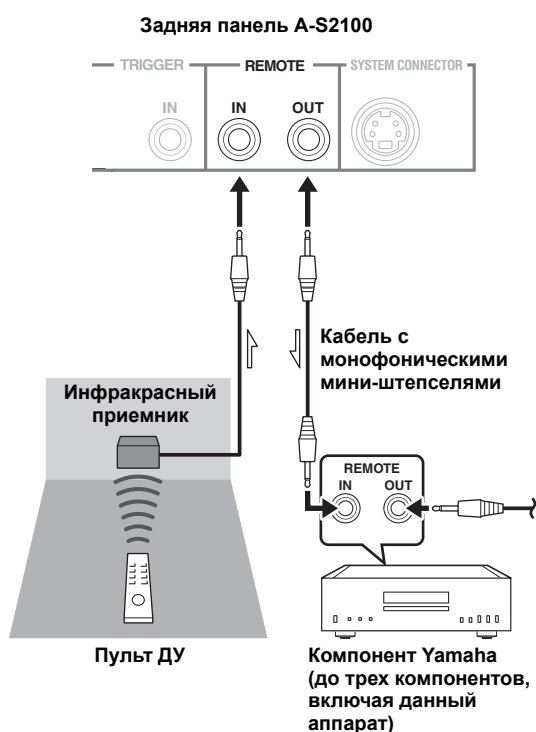
При подключении инфракрасного приемника и передатчика к гнездам REMOTE IN/OUT данного аппарата можно управлять аппаратом и/или внешним компонентом с помощью прилагаемого пульта ДУ, находясь в другой комнате.



## ■ Дистанционное соединение между компонентами Yamaha

При наличии другого компонента Yamaha, который поддерживает функцию дистанционного соединения, как и данный аппарат, нет необходимости в инфракрасном передатчике. Дистанционные сигналы можно передавать, подключив инфракрасный приемник к гнезду REMOTE IN данного аппарата с помощью кабеля с монофоническими мини-штепселями.

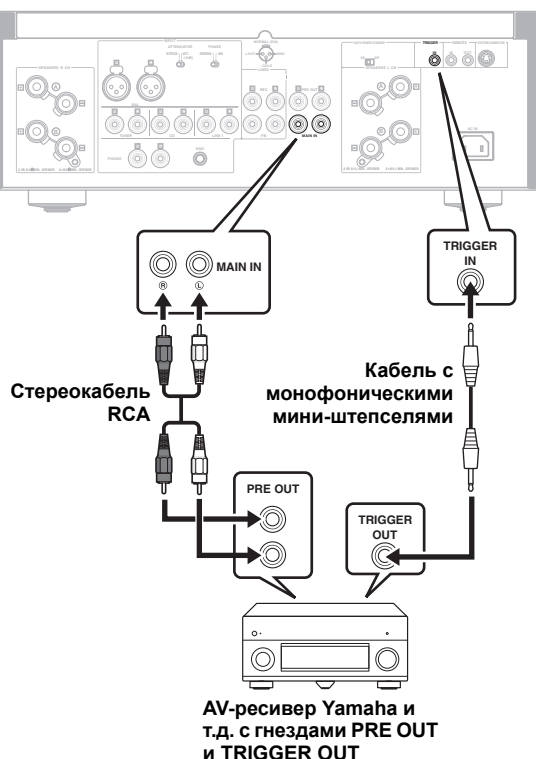
Можно подключить до трех компонентов Yamaha (включая данный аппарат).



## ■ Подключение компонента, поддерживающего триггерную функцию, например AV-ресивер Yamaha

Операциями данного аппарата можно управлять синхронно с операциями подключенного компонента, например AV-ресивера Yamaha (питание ON/STANDBY или выбор источника MAIN DIRECT). Соедините гнезда PRE OUT и гнезда TRIGGER OUT AV-ресивера Yamaha с данным аппаратом, как показано ниже.

Задняя панель A-S2100



Если питание подключенного компонента включено, происходит автоматическое включение данного аппарата и установка значения MAIN DIRECT для источника входного сигнала.

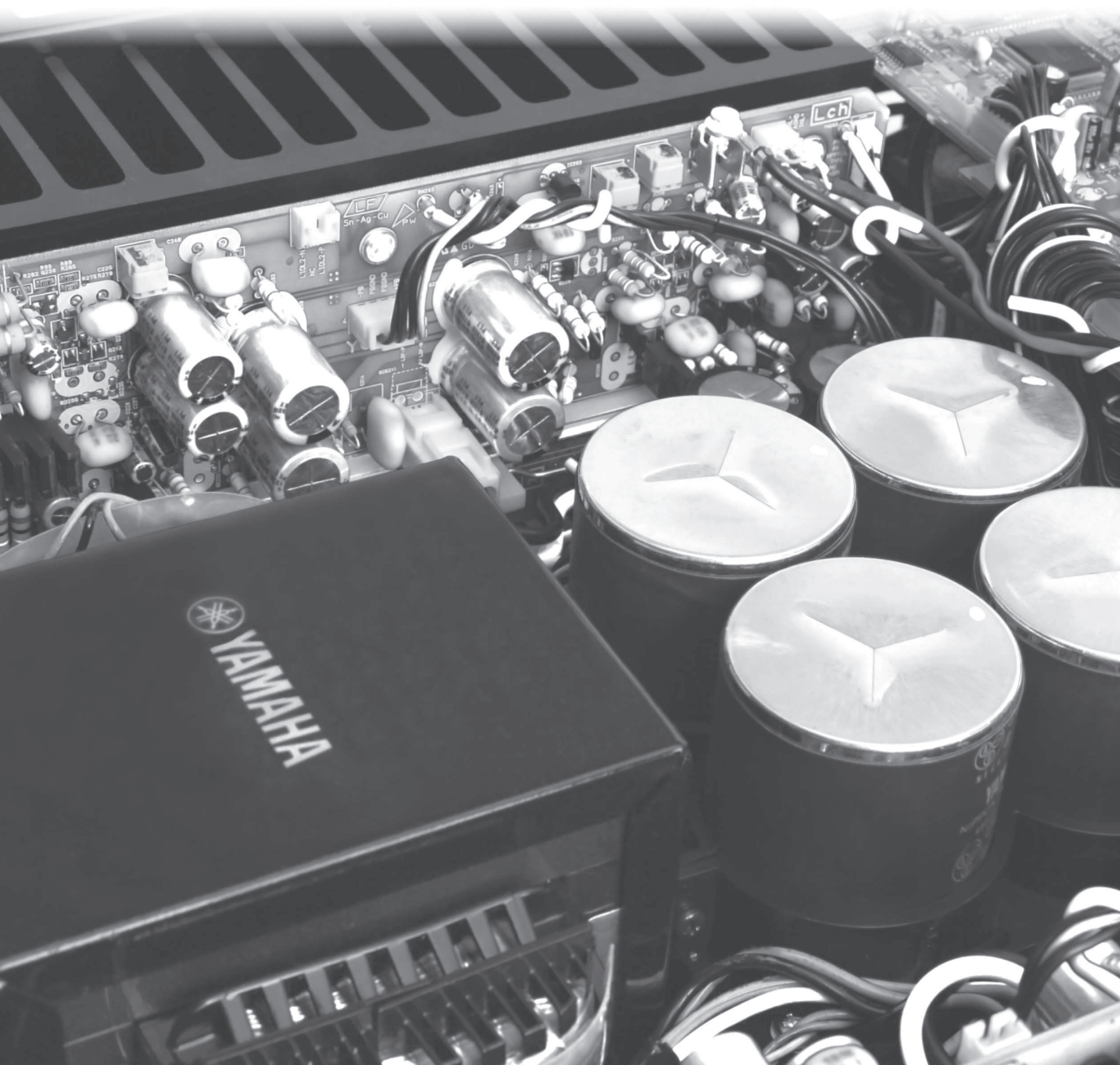
При выборе MAIN DIRECT в качестве источника входного сигнала данный аппарат переходит в режим STANDBY, если питание компонента, подключенного к гнезду, выключено.

### Примечание

Для включения синхронизации выключите питание аппарата перед подключением компонента к гнездам MAIN IN. Синхронизацию невозможно активировать, если переключатель STANDBY/ON, OFF данного аппарата установлен в положение OFF.

# Технические характеристики

В данном разделе приведены технические характеристики для A-S2100.



# Технические характеристики

## МОЩНОСТЬ

- Номинальная выходная мощность  
[Модели для США, Тайваня, Китая, Кореи, Австралии, Великобритании и Европы]  
(8 Ω, 20 Гц – 20 кГц, 0,07% ОНИ) ..... 90 Вт + 90 Вт  
(4 Ω, 20 Гц – 20 кГц, 0,07% ОНИ) ..... 150 Вт + 150 Вт  
[Модель для Азии]  
(8 Ω, 20 Гц – 20 кГц, 0,07% ОНИ) ..... 90 Вт + 90 Вт  
(6 Ω, 20 Гц – 20 кГц, 0,07% ОНИ) ..... 110 Вт + 110 Вт
- Динамическая мощность (ИНФ)  
(8 Ω) ..... 105 Вт + 105 Вт  
(6 Ω) ..... 135 Вт + 135 Вт  
(4 Ω) ..... 190 Вт + 190 Вт  
(2 Ω) ..... 220 Вт + 220 Вт
- Динамическая мощность  
(8 Ω) ..... 0,67 дБ
- Максимальное значение выходной мощности  
[Только модели для Соединенного Королевства и стран Европы]  
(1 кГц, 0,7% ОНИ, 4 Ω) ..... 160 Вт + 160 Вт
- Максимальная выходная мощность (JEITA)  
[Модели для Тайваня, Китая, Кореи, Азии и Соединенного Королевства]  
(1 кГц, 10% ОНИ, 8 Ω) ..... 120 Вт + 120 Вт  
(1 кГц, 10% ОНИ, 4 Ω) ..... 190 Вт + 190 Вт
- Выходная мощность IEC [Только модели для Соединенного Королевства и стран Европы]  
(1 кГц, 0,02% ОНИ, 8 Ω) ..... 95 Вт + 95 Вт
- Диапазон частот полной мощности  
(MAIN L/R, 0,1% ОНИ, 45 Вт, 8 Ω) ..... 10 Гц - 50 кГц
- Коэффициент затухания  
(1 кГц, 8 Ω) ..... 250 или выше
- Максимальный входной сигнал  
PHONO MM (1 кГц, 0,5% ОНИ) ..... 50 мВ, среднеквадратичное значение  
PHONO MC (1 кГц, 0,5% ОНИ) ..... 2,2 мВ, среднеквадратичное значение  
CD и т.д. (1 кГц, 0,5% ОНИ) ..... 2,80 В, среднеквадратичное значение  
BAL (1 кГц, 0,5% ОНИ) ..... 2,80 В, среднеквадратичное значение  
(BYPASS) ..... 5,60 В, среднеквадратичное значение  
(ATT. -6 дБ) ..... 5,60 В, среднеквадратичное значение
- Номинальное выходное напряжение/выходное сопротивление  
REC OUT ..... 200 мВ, среднеквадратичное значение/1,5 кΩ  
PRE OUT ..... 1,0 В, среднеквадратичное значение/1,5 кΩ
- Частотная характеристика  
CD и т.д. (5 Гц – 100 кГц) ..... +0/-3 дБ  
CD и т.д. (20 Гц – 20 кГц) ..... +0/-0,3 дБ
- Выравнивание отклонения RIAA  
PHONO MM ..... ±0,5 дБ  
PHONO MC ..... ±0,5 дБ
- Общее нелинейное искажение плюс шум  
PHONO MM к REC OUT  
(20 Гц – 20 кГц, 1,2 В, среднеквадратичное значение) ..... 0,005%  
PHONO MC к REC OUT  
(20 Гц – 20 кГц, 1,2 В, среднеквадратичное значение) ..... 0,02%  
BAL к SPEAKERS OUT  
(20 Гц – 20 кГц, 50 Вт/8 Ω) ..... 0,025%

- CD и т.д. к SPEAKERS OUT  
(20 Гц – 20 кГц, 50 Вт/8 Ω) ..... 0,025%
- Соотношение сигнал/шум (Сеть ИНФ-А)  
PHONO MM (5 мВ, среднеквадратичное значение, замкнутый вход) ..... 93 дБ  
PHONO MC (500 мкВ, среднеквадратичное значение, замкнутый вход) ..... 85 дБ  
CD и т.д. (200 мВ, среднеквадратичное значение, замкнутый вход) ..... 103 дБ
- Остаточный шум (Сеть ИНФ-А)  
..... 33 мкВ, среднеквадратичное значение

## УПРАВЛЕНИЕ

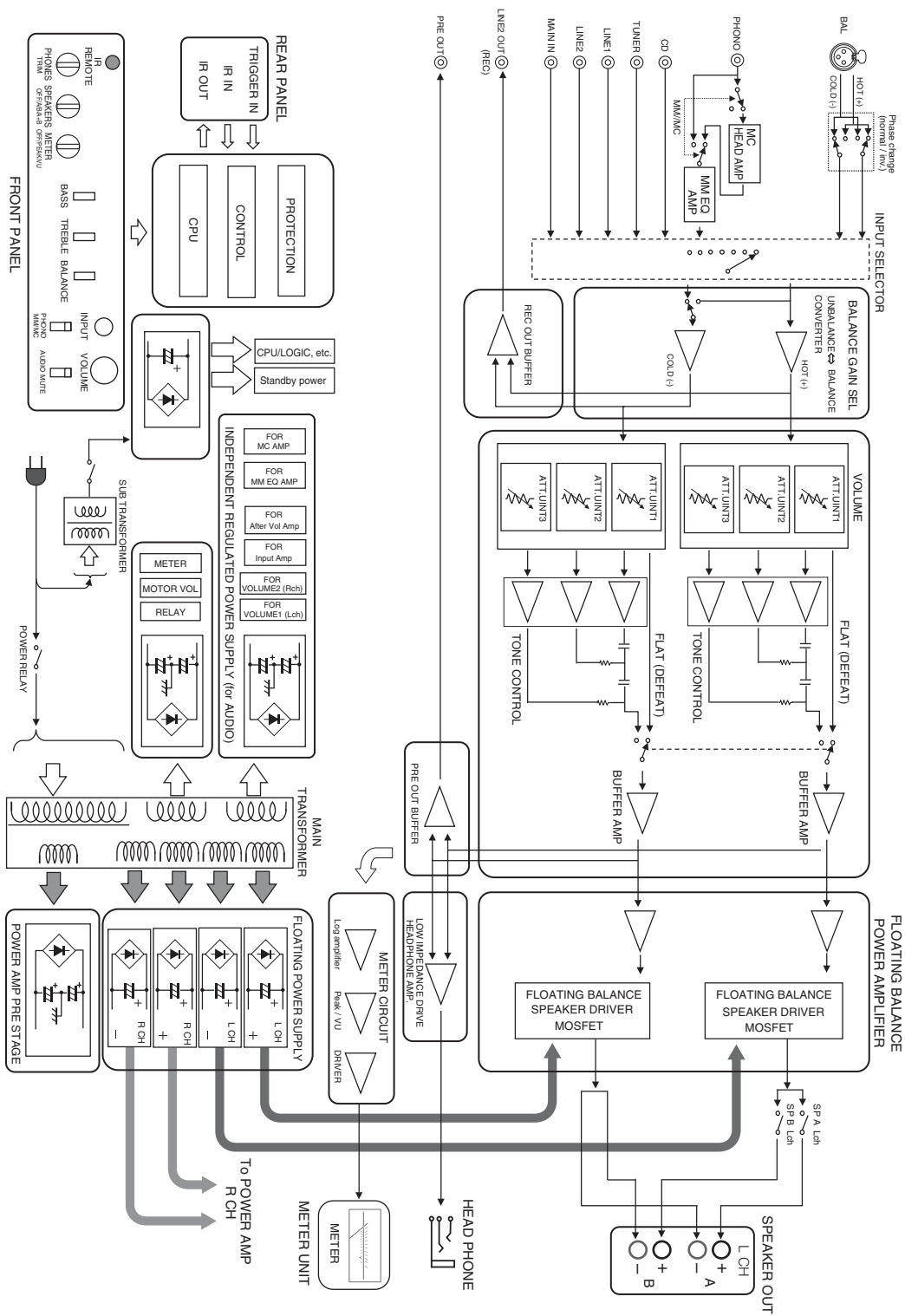
- Входная чувствительность/входной импеданс  
CD и т.д. .... 200 мВ, среднеквадратичное значение/47 кΩ  
PHONO MM ..... 2,5 мВ, среднеквадратичное значение/47 кΩ  
PHONO MC ..... 100 мкВ, среднеквадратичное значение/50 кΩ  
MAIN IN ..... 1,0 В, среднеквадратичное значение/47 кΩ  
BAL ..... 200 мВ, среднеквадратичное значение/100 кΩ
- Номинальная выходная мощность разъема для наушников  
CD и т.д. (1 кГц, 32 Ω, 0,2% ОНИ) ..... 50 мВт + 50 мВт
- Разделение канала  
CD и т.д. (Вход, 5,1 кΩ замкнутый, 1 кГц/10 кГц) ..... 74/54 дБ или выше  
PHONO MM  
(замкнутый вход, 1 кГц/10 кГц, Громкость:-30 дБ) ..... 90/77 дБ или выше  
PHONO MC  
(замкнутый вход, 1 кГц/10 кГц, Громкость:-30 дБ) ..... 66/77 дБ или выше
- Характеристики регулировки тембра  
BASS  
Подъем/срез (50 Гц) ..... ±9 дБ  
Частота перехода ..... 350 Гц  
TREBLE  
Подъем/срез (20 кГц) ..... ±9 дБ  
Частота перехода ..... 3,5 кГц

## ОБЩИЕ

- Источник питания  
[Модели для США и Канады] ..... 120 В переменного тока, 60 Гц  
[Модель для Тайваня] ..... 110 В переменного тока, 60 Гц  
[Модель для Китая] ..... 220 В переменного тока, 50 Гц  
[Модель для Кореи] ..... 220 В переменного тока, 60 Гц  
[Модель для Австралии] ..... 240 В переменного тока, 50 Гц  
[Модели для Великобритании и Европы] ..... 230 В переменного тока, 50 Гц  
[Модель для Азии] ..... 220 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц
- Энергопотребление  
[Модель для Азии] ..... 250 Вт  
[Другие модели] ..... 350 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания ..... 0,3 Вт
- Габариты (Ш × В × Г) ..... 435 × 157 × 463 мм
- Вес ..... 23,4 кг

\* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

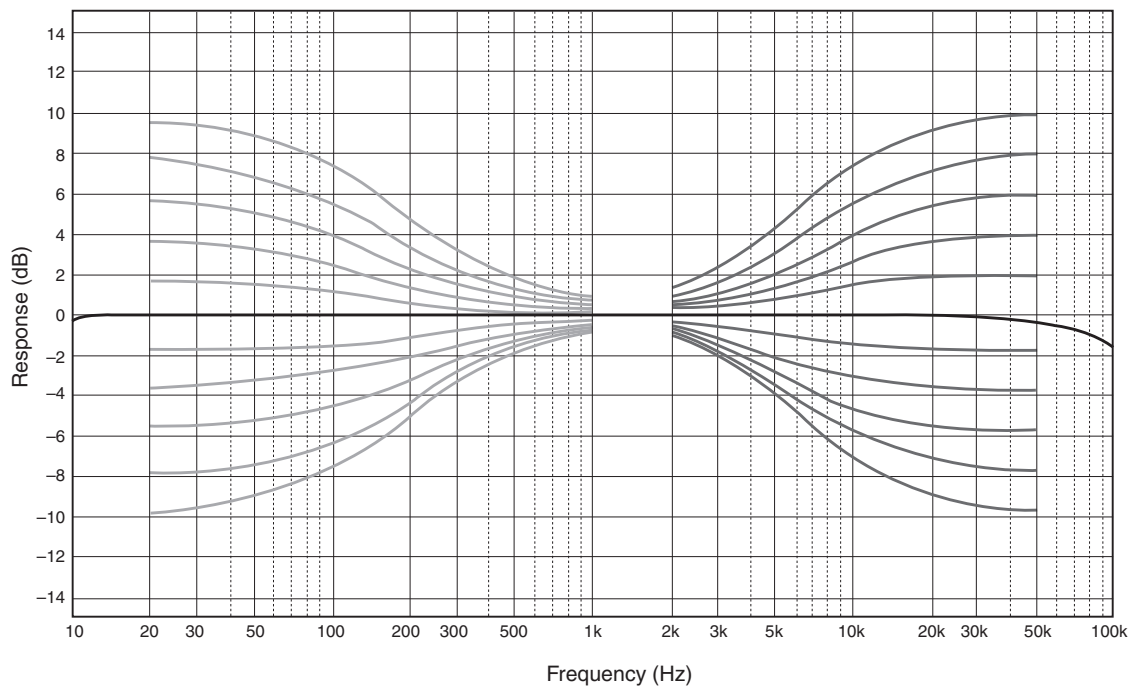
# ■ Блок-схема



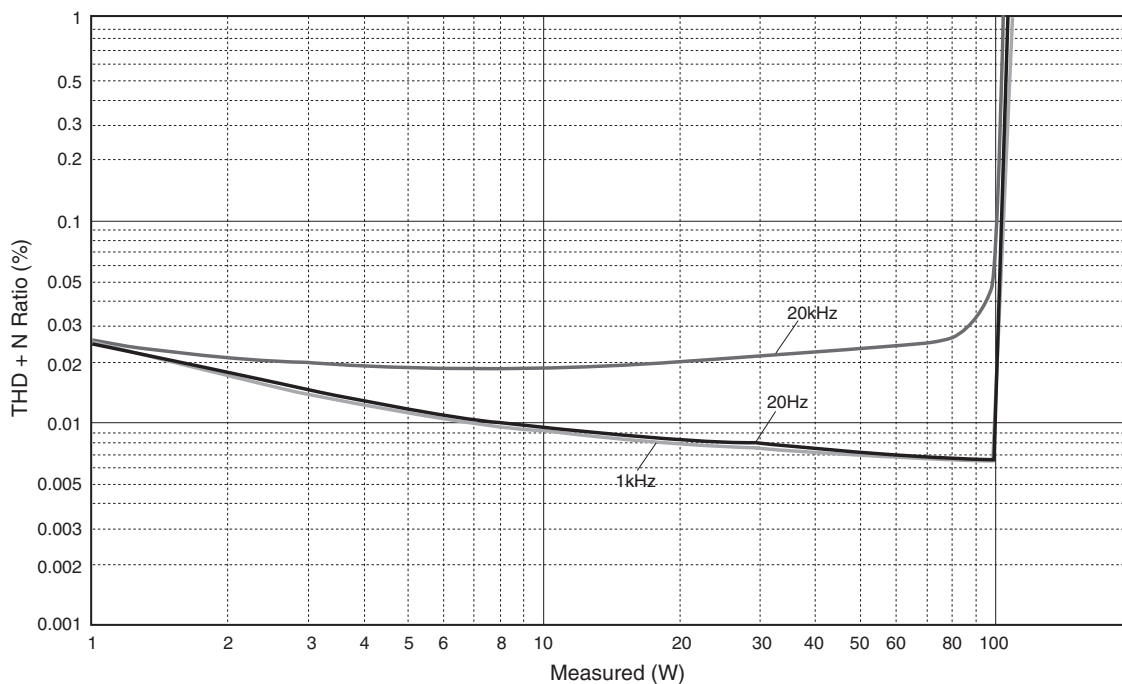


# Технические характеристики

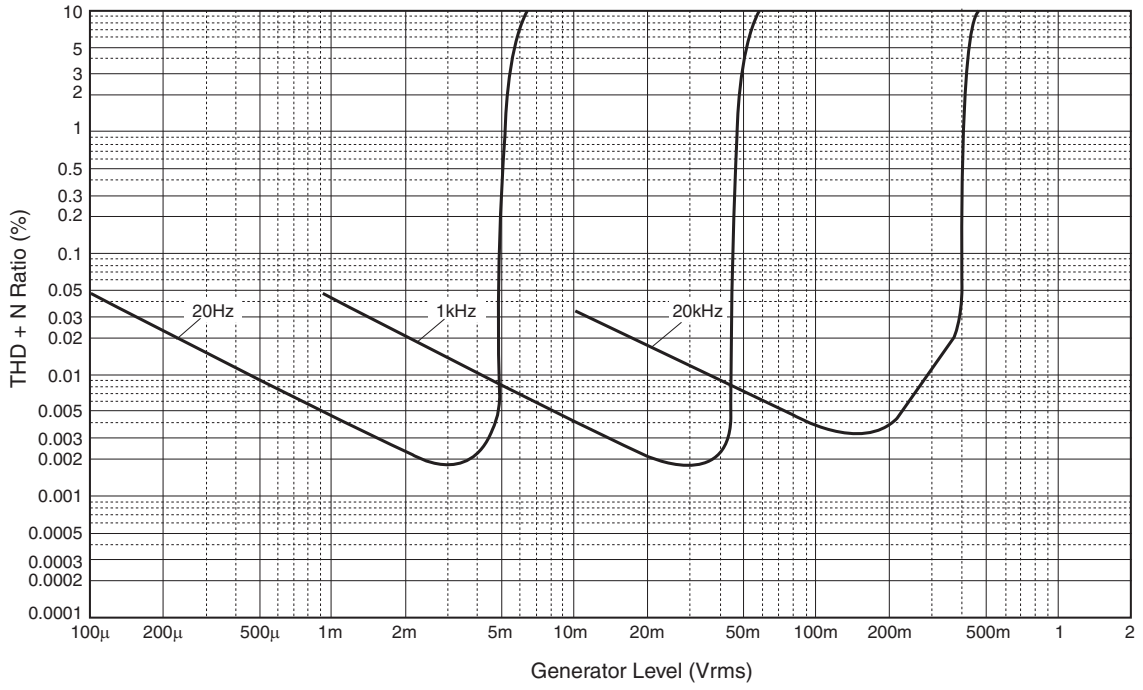
## ■ Характеристики регулировки тембра



## ■ Общее нелинейное искажение



## ■ Общее нелинейное искажение (PHONO)



## Возможные неисправности и способы их устранения

Если данный аппарат работает неправильно, см. таблицу ниже. В случае если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ее, следуя инструкциям таблицы, отключите данную систему, отсоедините кабель питания и обратитесь к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
<b>Данный аппарат не включается.</b>	Кабель питания не подключен к входу AC IN на задней панели или к розетке переменного тока.	Подключите кабель питания соответствующим образом.	19
	Была активизирована схема защиты из-за короткого замыкания и т.д.	Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом или не замкнуты коротко с задней панелью данного аппарата, и затем снова включите питание данного аппарата.	18
	Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников (например, молния или сильное статическое электричество).	Отключите данный аппарат, отсоедините кабель питания, подключите его к розетке через 30 секунд и пользуйтесь как обычно.	—
<b>Мигает индикатор STANDBY/ON на фронтальной панели.</b>	Была активизирована схема защиты из-за короткого замыкания и т.д.	Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом или не замкнуты коротко с задней панелью данного аппарата, и затем снова включите питание данного аппарата.	18
	Имеется проблема с внутренними схемами данного аппарата.	Отсоедините кабель питания и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервис-центр.	—
<b>При включении данного аппарата мигает индикатор INPUT на фронтальной панели и снижается уровень громкости.</b>	Была активизирована схема защиты из-за короткого замыкания и т.д.	Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом или не замкнуты коротко с задней панелью данного аппарата, и затем снова включите питание данного аппарата.	18
<b>Отсутствует звучание.</b>	Кабели входа/выхода были подключены неправильно.	Надежно подключите кабели. Если неисправность все еще остается, кабели могут быть дефектными.	16
	Не был выбран соответствующий источник.	С помощью селектора INPUT на фронтальной панели (или одной из селекторных кнопок источника на пульте ДУ) выберите соответствующий источник приема.	8, 12
	Селектор SPEAKERS установлен в положение OFF.	Установите селектор SPEAKERS в соответствующее положение.	7
	Колонки подключены ненадежно.	Надежно подключите колонки.	18
<b>Внезапное отключение звучания.</b>	Была активизирована схема защиты из-за короткого замыкания и т.д.	Убедитесь, что провода колонок не соприкасаются друг с другом или не замкнуты коротко с задней панелью данного аппарата, и затем снова включите питание данного аппарата.	18
<b>Невозможно отрегулировать уровень громкости.</b>	В качестве источника входного сигнала выбран MAIN DIRECT.	Отрегулируйте уровень громкости на подключенном компоненте. Можно также подключить внешний компонент к входным гнездам, кроме MAIN IN, и выбрать соответствующий источник входного сигнала.	8, 9
<b>Звук выводится только через колонку с одной стороны.</b>	Кабели подключены неправильно.	Надежно подключите кабели. Если неисправность все еще остается, кабели могут быть дефектными.	16
	Неверная настройка регулятора BALANCE.	Установите регулятор BALANCE в соответствующее положение.	7
<b>Недостаток низких частот или отсутствие пространственного объема звука.</b>	Провода + и – на усилителе или колонках подключены с неправильной полярностью.	Подключите провода колонок к правильным фазам + и –.	16

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
<b>Слышен гудящий звук.</b>	Кабели подключены неправильно.	Надежно подключите штекеры аудиокабелей. Если неисправность все еще остается, кабели могут быть дефектными.	16
	Отсутствует соединение между проигрывателем и терминалом GND.	Подключите проигрыватель к терминалу GND данного аппарата.	16
<b>Ухудшение звучания компонента, подключенного к гнезду BAL.</b>	Уровень звучания выше максимального входного уровня для сбалансированных входных гнезд XLR.	Если выходной уровень подключенного компонента в два раза выше, установите селектор ATTENUATOR, расположенный над входными гнездами, в положение ATT (-6 дБ).	20
<b>Звучание низких частот не является объемным, если выбрано гнездо BAL (сбалансированный вход).</b>	Неверное значение полярности.	Выберите верное значение полярности с помощью селектора PHASE.	20
<b>Ухудшение звучания при прослушивании через наушники, подключенные к CD-проигрывателю, подключенному к данному аппарату.</b>	Питание данного аппарата отключено.	Включите питание данного аппарата.	—
<b>Низкий уровень громкости при воспроизведении записи.</b>	Неправильная настройка для переключателя PHONO на фронтальной панели.	Переведите переключатель PHONO в положение MM или MC в соответствии с типом магнитной головки звукоснимателя проигрывателя.	9
<b>Пульт ДУ не работает надлежащим образом.</b>	Неверное расстояние или угол.	Пульт ДУ работает при максимальном диапазоне расстояния до 6 м и угле внеосевого отклонения от фронтальной панели, не превышающем 30 градусов.	14
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инвертерной флуоресцентной лампы и т.д.) на сенсор ДУ данного аппарата.	Измените месторасположение данного аппарата.	8
	Разряженные батарейки.	Поменяйте все батарейки.	14

### Уход за данным аппаратом

#### Полировка поверхности боковых панелей

Рекомендуется пользоваться тканью Yamaha Unicon (продается отдельно). Для сложных загрязнений используйте полироль Yamaha Piano Unicon (продается отдельно). Для приобретения обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр.

#### Полировка прочих поверхностей

При протирании данного аппарата не используйте химические растворители (спирт или разбавитель и т.д.); которые могут повредить отделку. Используйте чистую сухую ткань. При сильном загрязнении смочите мягкую ткань в моющем растворе, разбавленном водой, выжмите ее, затем начисто протрите данный аппарат тканью.









# CD-S2100

- ◆ *Уравновешенная передача сигнала по всем каскадам, начиная с ЦАП, обеспечивает полное воспроизведение CD*
- ◆ *Независимые источники питания для полностью отдельных цифровых и аналоговых сигналов*
- ◆ *Эксклюзивное загрузочное устройство Yamaha и высокоточный привод CD*
- ◆ *Симметричный дизайн левой и правой сторон с прочной и устойчивой конструкцией*
- ◆ *Pure Direct*
- ◆ *Высокое качество звучания Super Audio CD*
- ◆ *Мощные ножки с обновленными противовибрационными шипами*
- ◆ *Воспроизведение DSD с помощью 24-битного ЦАП USB с частотой 192 кГц*

## ■ **Поставляемые аксессуары**

Пожалуйста, убедитесь в получении всех следующих аксессуаров.

- Кабель питания
- Пульт ДУ
- Батарейки (AAA, R03, UM-4) (×2)
- Штыревой стереокабель
- БРОШЮРА ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## **Содержание**

Системы управления и функции .....	6
Соединения .....	18
Воспроизведение музыкальных файлов, сохраненных на ПК.....	22
Технические характеристики .....	26
Формат воспроизводимого диска.....	27
Возможные неисправности и способы их устранения .....	29

## ■ **О данном руководстве**

- \* означает совет для облегчения управления.
- Фотографии и иллюстрации представлены в пояснительных целях и могут отличаться от фактического вида аппарата.
- Перед использованием данного аппарата изучите “БРОШЮРУ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ”.

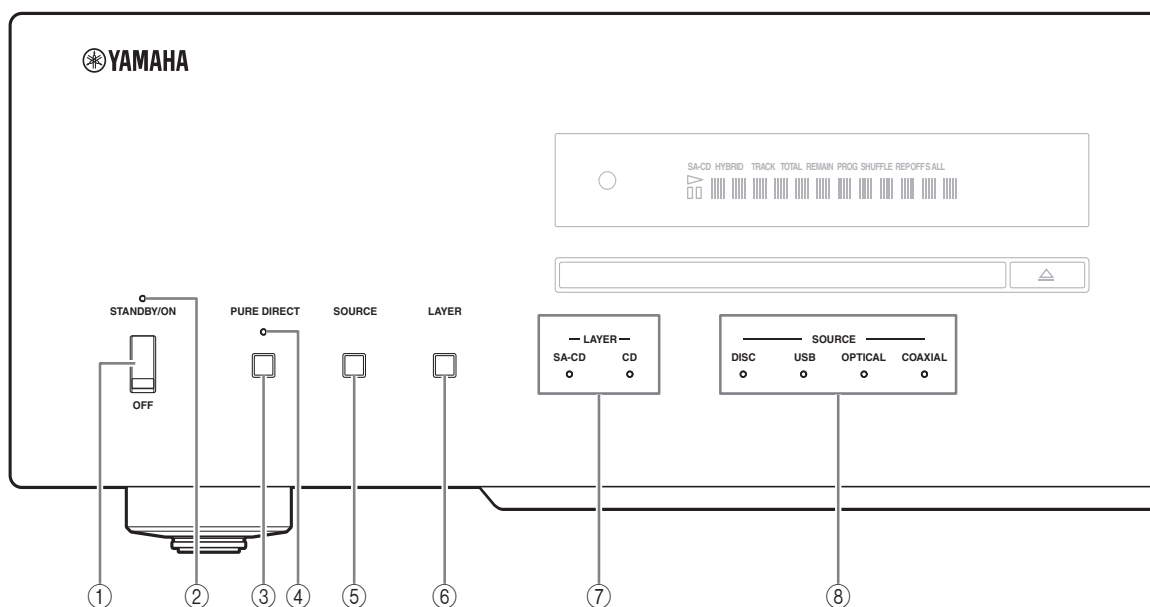
# Системы управления и функции

В данном разделе описываются системы управления и функции CD-S2100



# Системы управления и функции

## ■ Фронтальная панель (стр. с 6 по 9)



### ① Переключатель **STANDBY/ON, OFF**

Включение или выключение аппарата.

**STANDBY/ON (верхнее положение):** В этом положении можно выбрать **STANDBY** или **ON** с помощью кнопки **CD** на пульте ДУ.

**OFF (нижнее положение):** Питание данного аппарата отключено.

#### **Примечания**

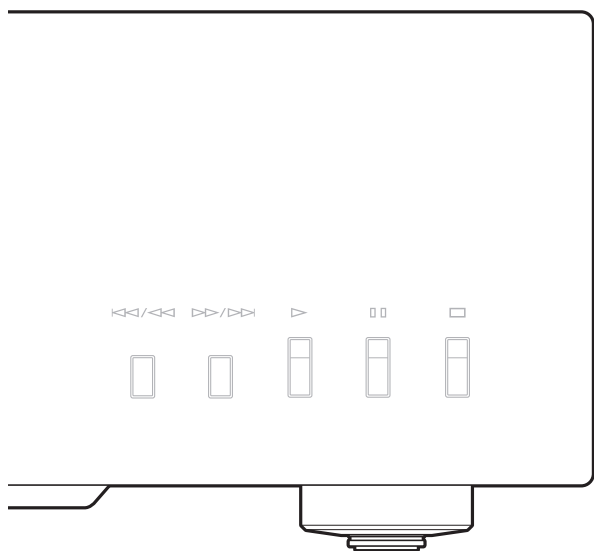
- После включения данного аппарата он начнет воспроизводить звук только через несколько секунд.
- Если данный аппарат не используется в течение 30 минут и не обнаруживается аудиосигнал, то он переходит в режим **STANDBY** (стр. 14).
- Если отсоединить кабель питания от сети переменного тока и снова подсоединить его, когда аппарат находится в режиме **STANDBY**, то при этом будет включено питание аппарата (стр. 20). Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, установите переключатель **STANDBY/ON, OFF** в положение **OFF**.

### ② Индикатор **STANDBY/ON**

**Яркий свет:** Указывает на то, что питание аппарата включено (**ON**). В этом случае можно переключить аппарат в режим **STANDBY** с помощью кнопки **CD** на пульте ДУ.

**Тусклый свет:** Указывает на то, что это аппарат находится в режиме **STANDBY**. В этом случае можно включить аппарат с помощью кнопки **CD** на пульте ДУ.

**Не горит:** указывает на то, что питание аппарата выключено (**OFF**). В этом случае можно включить питание только с помощью переключателя **STANDBY/ON, OFF** (питание) на фронтальной панели.



### ③ Кнопка PURE DIRECT

Позволяет наслаждаться высоким качеством звучания.



- Снова нажмите данную кнопку для отключения режима PURE DIRECT.
- Данная настройка остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

#### Примечания

Когда режим PURE DIRECT включен:

- Аудиосигналы выводятся только через гнезда BALANCED OUT и ANALOG OUT.
- Дисплей фронтальной панели показывает только минимальное количество индикаторов и сообщений.

### ④ Индикатор PURE DIRECT

Горит, если включен режим PURE DIRECT.

### ⑤ Кнопка SOURCE

Выбор источника сигнала для воспроизведения. При каждом нажатии данной кнопки изменяется источник сигнала для воспроизведения.



Настройка источника сигнала остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

### ⑥ Кнопка LAYER

Переключение слоя воспроизведения гибридного диска Super Audio CD между SA-CD и CD при остановленном воспроизведении (стр. 27).



Данная настройка остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

#### Примечание

При выборе слоя SA-CD аудиосигналы выводятся только через гнезда BALANCED OUT и ANALOG OUT.

### ⑦ Индикаторы LAYER

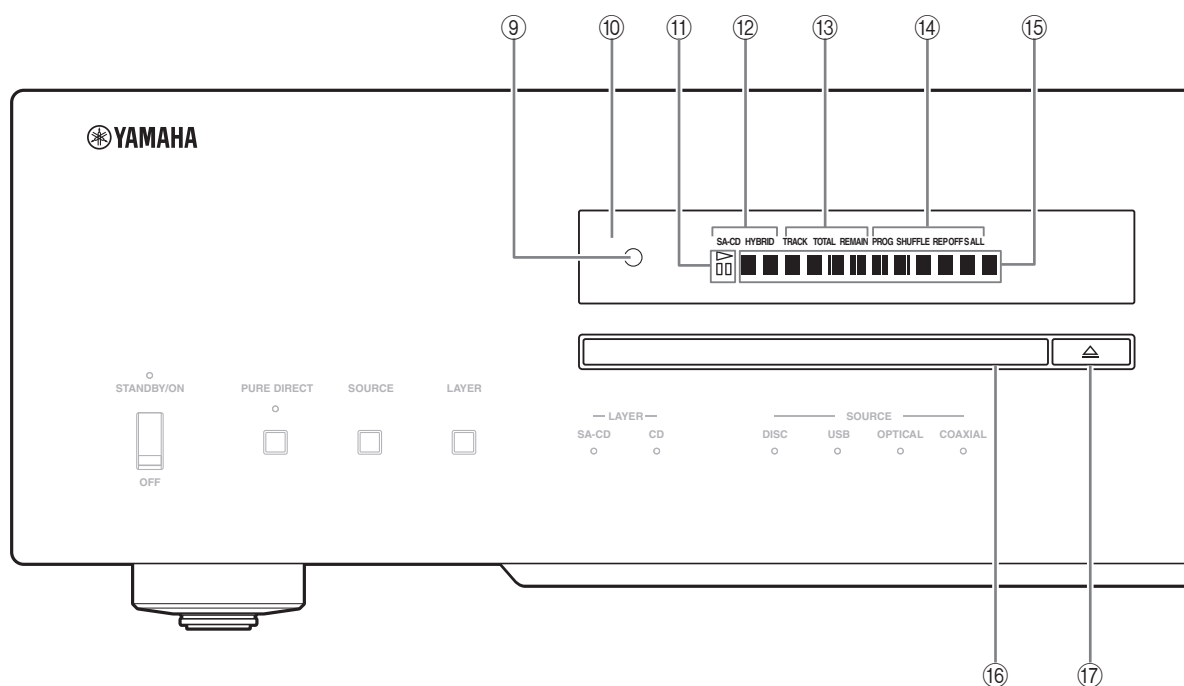
Горит индикатор слоя, выбранного с помощью кнопки LAYER.

### ⑧ Индикаторы SOURCE

Горит индикатор источника сигнала, выбранного с помощью кнопки SOURCE.

# Системы управления и функции

## ■ Фронтальная панель (стр. с 6 по 9)



### ⑨ Сенсор дистанционного управления

Прием сигналов от пульта ДУ.

### ⑩ Дисплей

Яркость можно настроить с помощью кнопки DIMMER на пульте ДУ (стр. 12).

### ⑪ Индикатор ▷ (воспроизведение)/□ □ (пауза)

Горит в режиме воспроизведения/паузы.

### ⑫ Индикатор типа диска

Указывает тип диска (SA-CD/CD/HYBRID) в лотке диска.

### ⑬ Индикатор режима отображения времени

Указывает режим отображения времени дисплея. Изменить режим можно нажатием кнопки DISPLAY на пульте ДУ (стр. 13).

**TRACK:** прошедшее время воспроизведения текущей дорожки.

**TRACK REMAIN:** оставшееся время воспроизведения текущей дорожки.

**TOTAL REMAIN:** общее оставшееся время воспроизведения диска.

### ⑭ Индикатор режима воспроизведения

Указывает текущий режим воспроизведения.

**PROG:** программное воспроизведение (стр. 14)

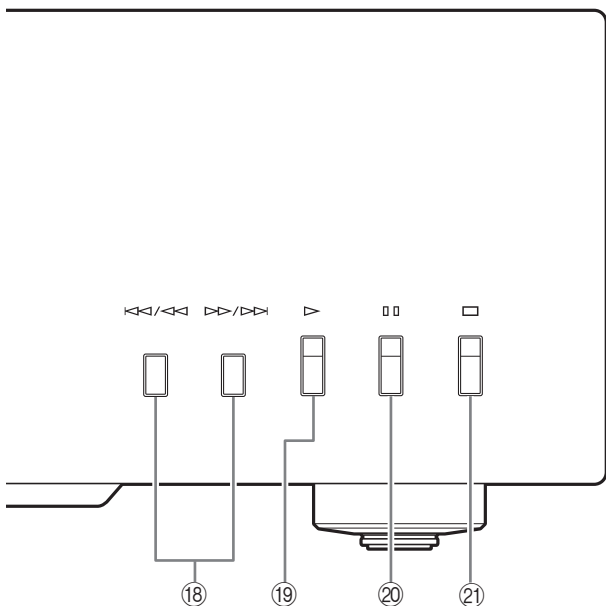
**SHUFFLE:** воспроизведение в случайном порядке (стр. 13)

**REP OFF:** отключение повторного воспроизведения (стр. 12)

**REP S:** повторное воспроизведение дорожки (стр. 12)

**REP ALL:** повторное воспроизведение всех дорожек (стр. 12)

### ⑮ Информационный дисплей



**16 Лоток диска**

Предназначен для загрузки диска.

**17 Кнопка  $\triangle$  (открытие/закрытие)**

Открытие и закрытие лотка диска.



Лоток диска также закрывается автоматически:

- при нажатии кнопки  $\triangleright$  (воспроизведение) на фронтальной панели или пульте ДУ;
- при легком нажатии передней кромки лотка диска;
- при нажатии цифровой кнопки на пульте ДУ.

**18 Кнопка  $\lll/\lll$  (пропуск/поиск назад)**

Нажмите кнопку один раз для перехода назад к началу текущей дорожки.

Нажмите ее два раза для перехода к началу предыдущей дорожки.

Нажмите и удерживайте ее для поиска назад.

**Кнопка  $\ggg/\ggg$  (пропуск/поиск вперед)**

Нажмите кнопку один раз для перехода к следующей дорожке.

Нажмите и удерживайте ее для поиска вперед.

**19 Кнопка  $\triangleright$  (воспроизведение)**

Начало воспроизведения.

**20 Кнопка  $\square\square$  (пауза)**

Пауза при воспроизведении. Нажмите  $\triangleright$  или  $\square\square$  для возобновления воспроизведения.

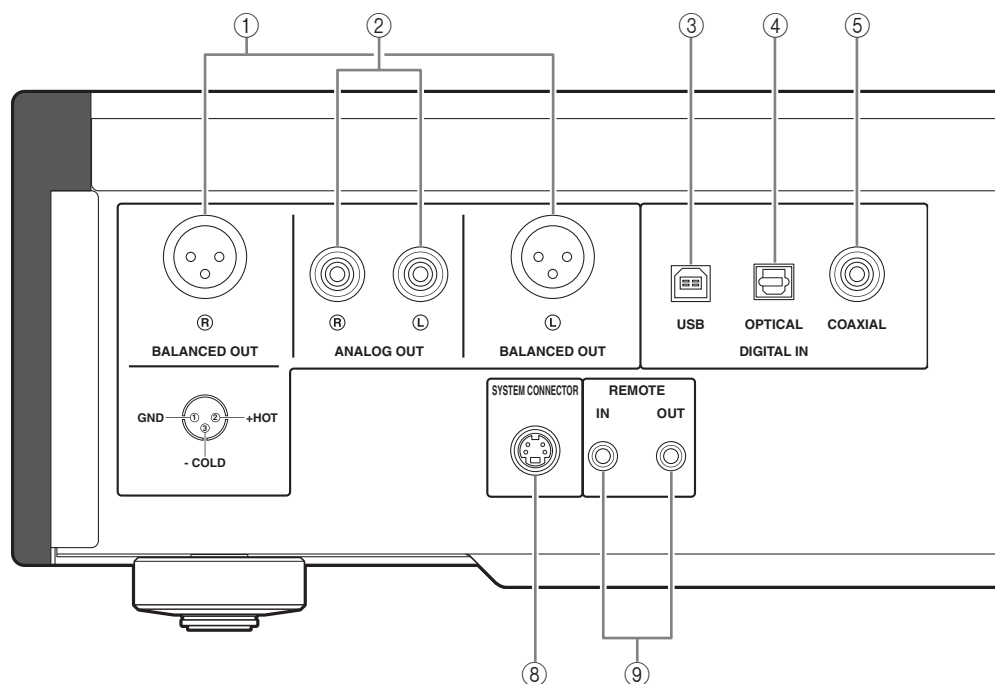
**21 Кнопка  $\square$  (остановка)**

Остановка воспроизведения.

Для получения подробной информации о воспроизведении MP3/WMA см. стр. 28.

# Системы управления и функции

## ■ Задняя панель



Для получения подробной информации о соединении см. стр. 18.

- ① Гнезда **BALANCED OUT** (штекерные)
- ② Гнезда **ANALOG OUT**
- ③ Гнездо **DIGITAL IN USB** (тип B)
- ④ Гнездо **DIGITAL IN OPTICAL**
- ⑤ Гнездо **DIGITAL IN COAXIAL**
- ⑥ Гнездо **DIGITAL OUT OPTICAL**
- ⑦ Гнездо **DIGITAL OUT COAXIAL**

### Примечание

При использовании слоя воспроизведения SA-CD аудиосигналы выводятся только через гнезда **BALANCED OUT** и **ANALOG OUT**.

### ⑧ **SYSTEM CONNECTOR**

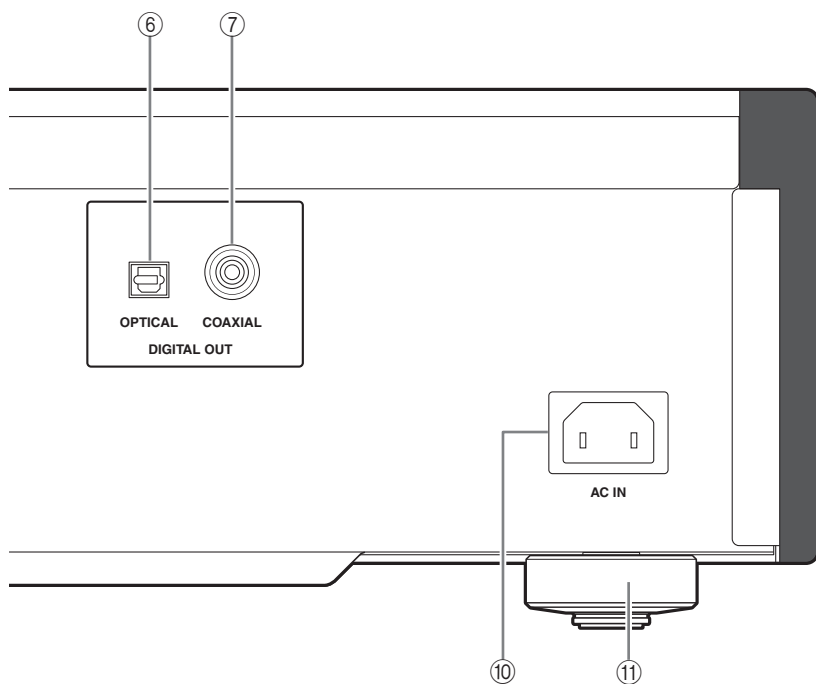
Используйте данный разъем для соединения с испытательным оборудованием для выполнения технического обслуживания.

### ⑨ **Гнезда REMOTE IN/OUT**

Используйте данные гнезда для соединения с внешним компонентом для дистанционного управления.

Для получения подробной информации о соединении см. стр. 21.





⑩ **Вход AC IN**

Данный вход используется для подключения прилагаемого кабеля питания. Для получения подробной информации о соединении см. стр. 20.

⑪ **Ножка**

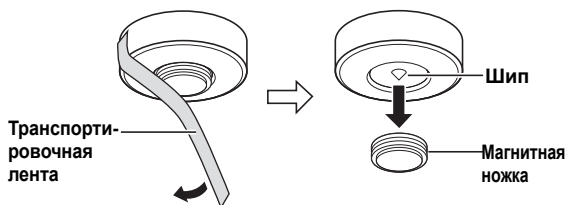
Ножки данного аппарата имеют встроенные шипы. При использовании шипов можно уменьшить влияние вибраций на аппарат. При использовании шипов снимите транспортировочную ленту, затем магнитную ножку, потянув за нее.

**Предупреждение**

- Следите за тем, чтобы маленькие дети случайно не проглотили магнитную ножку.
- При использовании встроенных шипов ножек они могут поцарапать полку или пол, на котором установлен данный аппарат. При размещении данного аппарата на дорогой мебели и т.д. используйте магнитную ножку или соответствующие опоры.

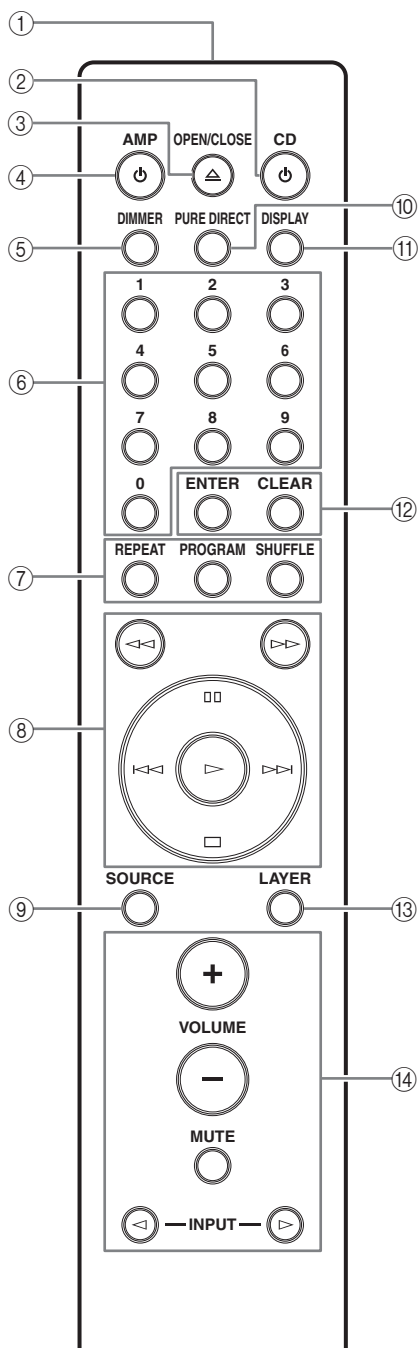


Если данный аппарат стоит неустойчиво, можно отрегулировать высоту ножки, поворачивая ее.



# Системы управления и функции

## ■ Пульт ДУ



- 1 **Передатчик инфракрасного сигнала**  
Передача инфракрасных сигналов на данный аппарат.
- 2 **Кнопка CD**  
Включает аппарат (ON) или переключает его в режим STANDBY.

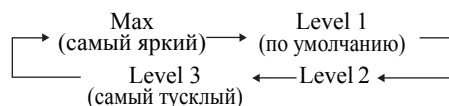
Для получения подробной информации о режиме STANDBY см. раздел “Фронтальная панель” (стр. 6).

- 3 **Кнопка OPEN/CLOSE**  
Открытие и закрытие лотка диска.
- 4 **Кнопка AMP**  
Включает усилитель Yamaha (ON) или переключает его в режим STANDBY.

### Примечание

Некоторыми усилителями Yamaha невозможно управлять с помощью кнопки AMP данного пульта ДУ.

- 5 **Кнопка DIMMER**  
Выбор уровня яркости для дисплея фронтальной панели. При каждом нажатии кнопки DIMMER уровень яркости меняется следующим образом.



Данная настройка остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

- 6 **Цифровые кнопки**  
Используются для прямого выбора дорожки.

### Примечание

Данная операция недействительна для дисков MP3 или WMA.

- 7 **Кнопка REPEAT**  
Повторное воспроизведение одной дорожки или всех дорожек. При каждом нажатии кнопки REPEAT во время воспроизведения режим повторного воспроизведения меняется следующим образом.  
**REP OFF (отключение повторного воспроизведения):** повторное воспроизведение отменено.  
**REP S (повторное воспроизведение одной дорожки):** по достижении конца текущей дорожки, воспроизведение повторяется с начала текущей дорожки.  
**REP ALL (повторное воспроизведение всех дорожек):** по достижении конца последней дорожки, воспроизведение повторяется с начала первой дорожки.

### Примечание

Данная операция недействительна для дисков MP3 или WMA.

- Кнопка PROGRAM**  
Включение или отключение режима программного воспроизведения. См. раздел “Программное воспроизведение” (стр. 14).

## Кнопка SHUFFLE

Выполнение воспроизведения в случайном порядке.

### Примечания

- Данная операция недействительна для дисков MP3 или WMA.
- Режим воспроизведения в случайном порядке отменяется при остановке воспроизведения или извлечении диска.

## ⑧ Кнопка ◀◀ (поиск назад)

### Кнопка ▶▶ (поиск вперед)

Поиск дорожек назад/вперед.

### Кнопка □□ (пауза)

Пауза при воспроизведении. Нажмите ▶ или □□ для возобновления воспроизведения.

### Кнопка ▷ (воспроизведение)

Начало воспроизведения.

### Кнопка ◀◀ (пропуск назад)

Нажмите кнопку один раз для перехода назад к началу текущей дорожки.

Нажмите ее два раза для перехода к началу предыдущей дорожки.

### Кнопка ▶▶ (пропуск вперед)

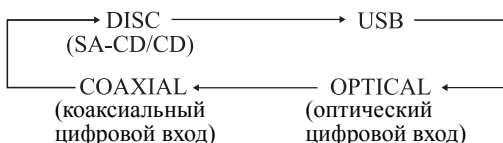
Нажмите кнопку один раз для перехода к следующей дорожке.

### Кнопка □ (остановка)

Остановка воспроизведения.

## ⑨ Кнопка SOURCE

Выбор источника сигнала для воспроизведения. При каждом нажатии данной кнопки изменяется источник сигнала для воспроизведения.



Настройка источника сигнала остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

## ⑩ Кнопка PURE DIRECT

Позволяет наслаждаться высоким качеством звучания.



- Снова нажмите данную кнопку для отключения режима PURE DIRECT.
- Данная настройка остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

### Примечания

Когда режим PURE DIRECT включен:

- Аудиосигналы выводятся только через гнезда BALANCED OUT и ANALOG OUT.
- Дисплей фронтальной панели показывает только минимальное количество индикаторов и сообщений.

## ⑪ Кнопка DISPLAY

Переключение режима отображения времени. При каждом нажатии кнопки DISPLAY во время воспроизведения режим отображения времени переключается следующим образом.

**TRACK:** прошедшее время воспроизведения текущей дорожки.

**TRACK REMAIN:** оставшееся время воспроизведения текущей дорожки.

**TOTAL REMAIN:** общее оставшееся время диска.

## ⑫ Кнопка ENTER

Подтверждение введенного номера дорожки при программировании дорожек.

### Кнопка CLEAR

Удаление последней запрограммированной дорожки, когда данный аппарат находится в режиме редактирования программы. См. раздел “Программное воспроизведение” (стр. 14).



Для удаления всех запрограммированных дорожек нажмите кнопку CLEAR при остановленном программном воспроизведении.

## ⑬ Кнопка LAYER

Переключение слоя воспроизведения гибридного Super Audio CD между SA-CD и CD при остановленном воспроизведении (стр. 27).



Данная настройка остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

### Примечание

При выборе слоя SA-CD аудиосигналы выводятся только из гнезд BALANCED OUT и ANALOG OUT.

## ⑭ Кнопки управления усилителем Yamaha

Управление усилителем Yamaha.

Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации усилителя.

### Примечание

Некоторыми усилителями Yamaha невозможно управлять с помощью кнопок данного пульта ДУ.

Для получения подробной информации о воспроизведении MP3/WMA см. стр. 28.

## ■ Программное воспроизведение

В режиме программного воспроизведения можно воспроизводить дорожки в программной последовательности.

---

### 1 При остановленном воспроизведении нажмите кнопку PROGRAM.

Данный аппарат устанавливается в режим редактирования программы.

---

### 2 С помощью цифровых кнопок выберите дорожку и нажмите ENTER.

---

### 3 Повторив шаг 2, запрограммируйте следующую дорожку.

Можно запрограммировать до 24 дорожек.

---

### 4 Нажмите кнопку ▷ (воспроизведение).

Воспроизведение начинается с начала программной последовательности.

#### Примечания

- Данная операция недействительна для дисков MP3 или WMA.
- Запрограммированные дорожки удаляются в следующих случаях:
  - при извлечении диска;
  - при выключении аппарата или его переходе в режим STANDBY;
  - при выборе аудиосигнала, отличного от диска;
  - при переключении слоя воспроизведения гибридного Super Audio CD между SA-CD и CD.

## ■ Настройка функции AUTO POWER STANDBY

Для функции AUTO POWER STANDBY можно установить значение ON или OFF. При установке значения ON, если данный аппарат не используется в течение 30 минут и не обнаруживается аудиосигнал, то он автоматически переходит в режим STANDBY. При установке значения OFF, аппарат не будет автоматически переходить в режим STANDBY.

---

### 1 Откройте лоток диска и извлеките загруженный диск из аппарата.

Пропустите шаги с 1 по 3, если на информационном дисплее отображается сообщение “NO DISC”.

---

### 2 Закройте лоток диска.

---

### 3 Нажмите SOURCE и выберите в качестве источника аудиосигнала DISC.

“NO DISC” отображается на информационном дисплее.

---

### 4 Нажмите и удерживайте кнопку □ (остановка) или ▷ (воспроизведение) на передней панели в течение приблизительно 2 секунд для переключения настройки.

Кнопка □ (остановка): для функции AUTO POWER STANDBY устанавливается значение ON, на информационном дисплее отображается “AutoSTBY ON”.

Кнопка ▷ (воспроизведение): для функции AUTO POWER STANDBY устанавливается значение OFF, на информационном дисплее отображается “AutoSTBY OFF”.

#### Примечания

- Настройкой по умолчанию для функции AUTO POWER STANDBY является ON.
- Данная настройка остается неизменной даже после отключения данного аппарата.

## ■ Установка диапазона частот DPLL (Цифровая система ФАПЧ)

С помощью DPLL аудиопреобразователь DAC (ES9016) данного устройства генерирует точные тактовые сигналы, синхронизированные с импульсами входного цифрового аудиосигнала. Благодаря 7-ступенчатой настройке диапазона частот DPLL устройство допускает колебание импульсов входного цифрового сигнала и регулирует точность рабочих импульсов преобразователя DAC.

### 1 Нажмите SOURCE, чтобы выбрать источник аудиосигнала для воспроизведения.

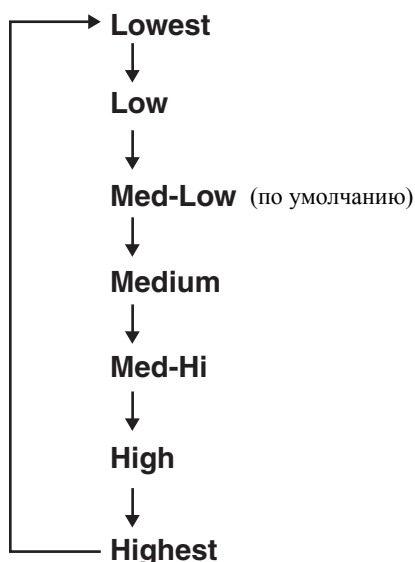
Диапазон частот DPLL можно настроить для каждого источника аудиосигнала соответственно.

### 2 В течение 5 секунд после выбора источника аудиосигнала нажмите кнопку ENTER.

На устройстве будет включен режим настройки, и на информационном дисплее отобразится заданный в настоящий момент диапазон частот DPLL.

### 3 Выберите диапазон частот DPLL с помощью кнопок (пауза) и (остановка).

При каждом нажатии кнопки  (пауза) диапазон частот будет изменяться следующим образом. При нажатии кнопки  (остановка) диапазон частот будет меняться в обратном порядке.



### 4 Нажмите кнопку ENTER.

Заданное значение будет мигать 3 секунды, а затем устройство вернется в стандартный режим. Для отмены настройки нажмите кнопку CLEAR.

#### Примечания

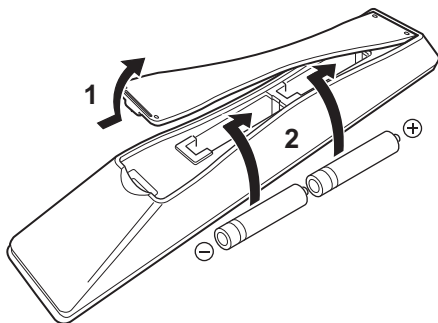
- Если для диапазона частот DPLL выбрано значение “Lowest”, точность рабочих импульсов цифро-аналогового преобразователя улучшается, но при этом устройство может более чутко реагировать на изменения импульсов внешнего компонента. Пропуски звука с такого компонента могут происходить чаще.
- Если для диапазона частот DPLL выбрано значение “Highest”, точность рабочих импульсов цифро-аналогового преобразователя ухудшается, но при этом устройство гораздо меньше реагирует на изменения импульсов внешнего компонента и пропуски звука с такого компонента практически не происходят.

# Системы управления и функции

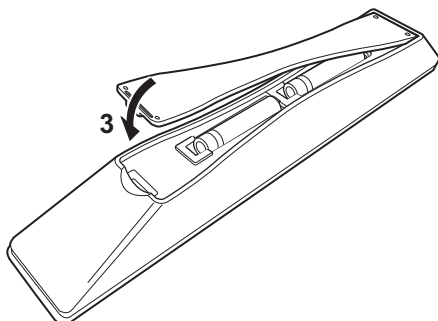
## ■ Установка батареек в пульт ДУ

**1** Снимите крышку отделения для батареек.

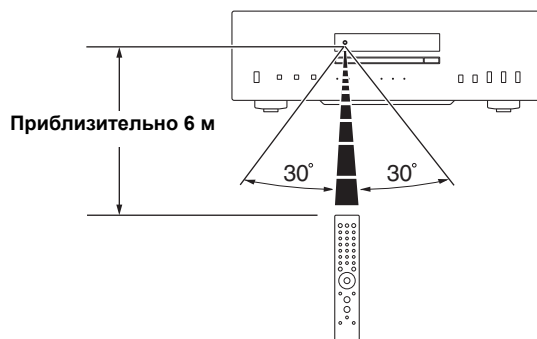
**2** Вставьте две батарейки (AAA, R03, UM-4) в соответствии с обозначениями полярности (+ и -) на внутренней стороне отделения для батареек.



**3** Установите на место крышку отделения для батареек.



## ■ Радиус действия пульта ДУ

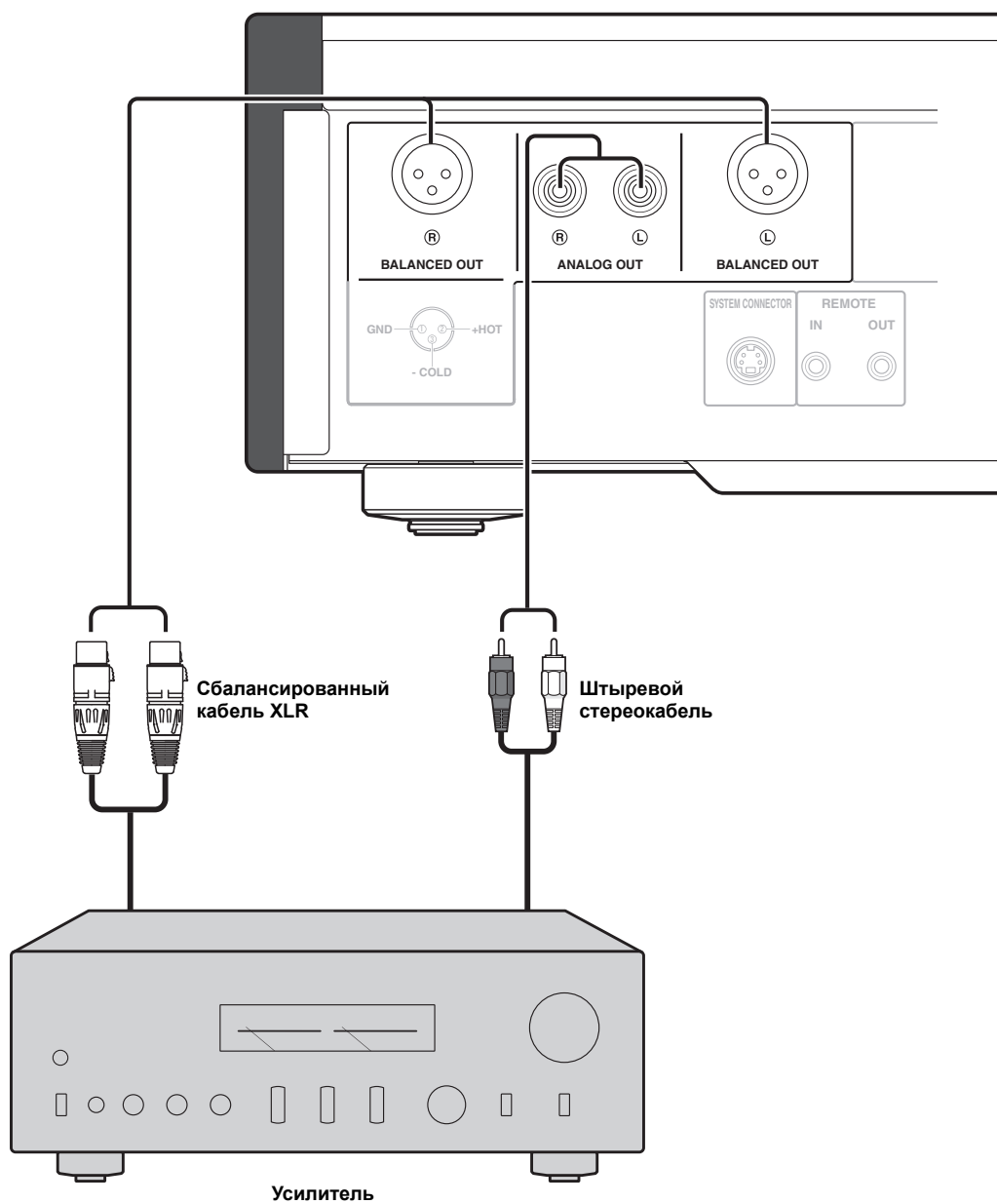


Пульт ДУ передает направленный инфракрасный луч. Во время управления обязательно направляйте пульт ДУ прямо на сенсор ДУ на фронтальной панели данного аппарата.

# Соединения

В данном разделе описаны соединения между CD-S2100 и усилителем.

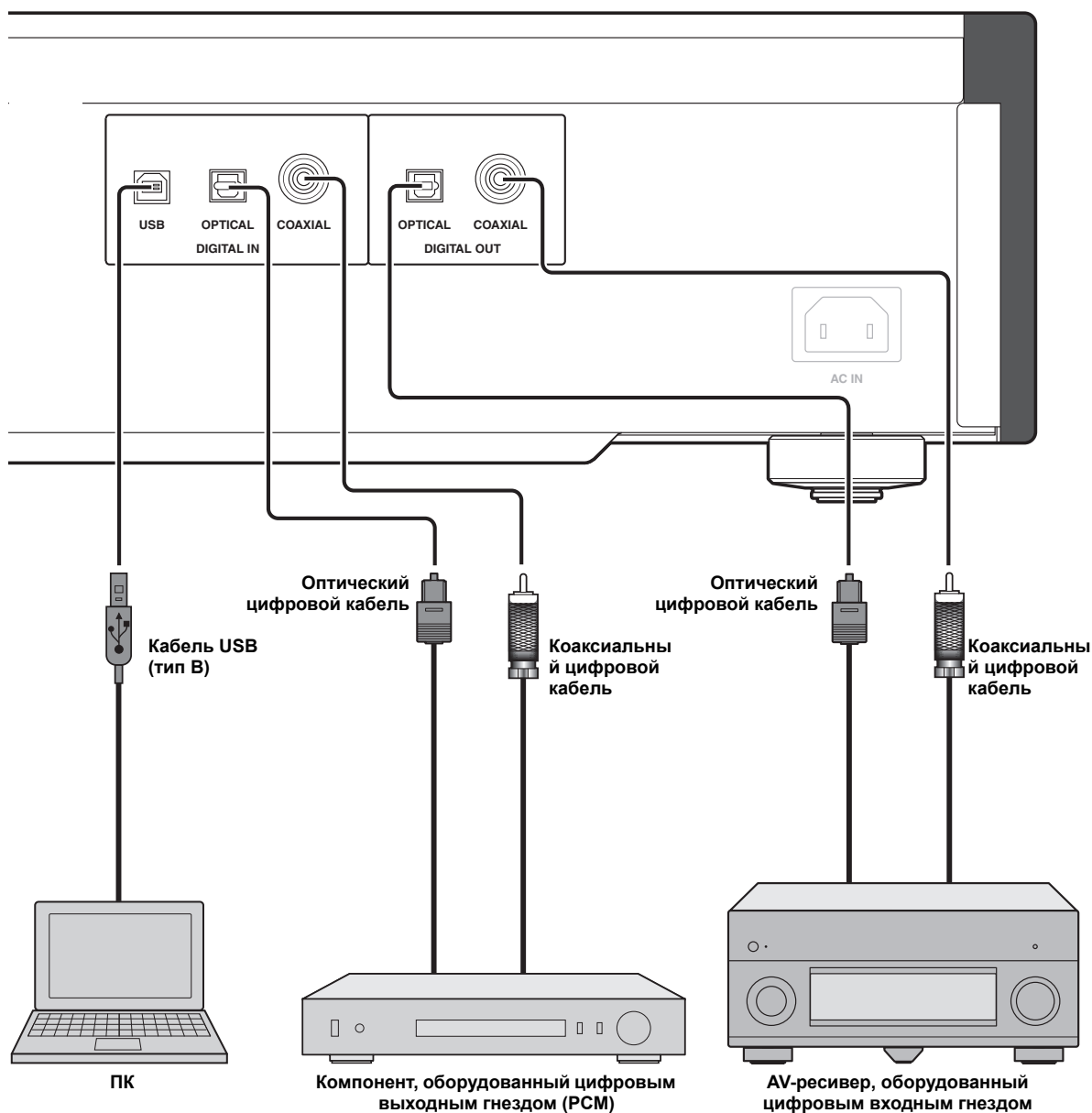




Если усилитель оборудован сбалансированными входными гнездами XLR, рекомендуется выполнить сбалансированное соединение для оптимального звучания.

При воспроизведении слоя SA-CD аудиосигналы выводятся только через гнезда BALANCED OUT и ANALOG OUT.





**Примечание**

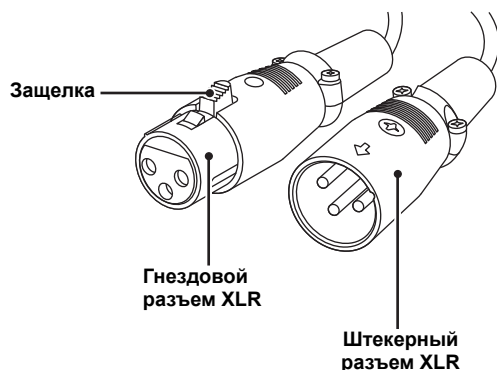
Гнезда DIGITAL IN (OPTICAL/COAXIAL) данного аппарата поддерживают только входные сигналы PCM. Для получения подробной информации о поддерживаемых сигналах PCM см. стр. 26.

## ■ Подключение к гнездам BALANCED OUT

Подключите усилитель к сбалансированным входным гнездам XLR. Назначение контактов для данных гнезд показано ниже. См. руководство по эксплуатации, прилагаемое к усилителю и убедитесь, что его сбалансированные входные гнезда XLR совместимы с назначением контактов.



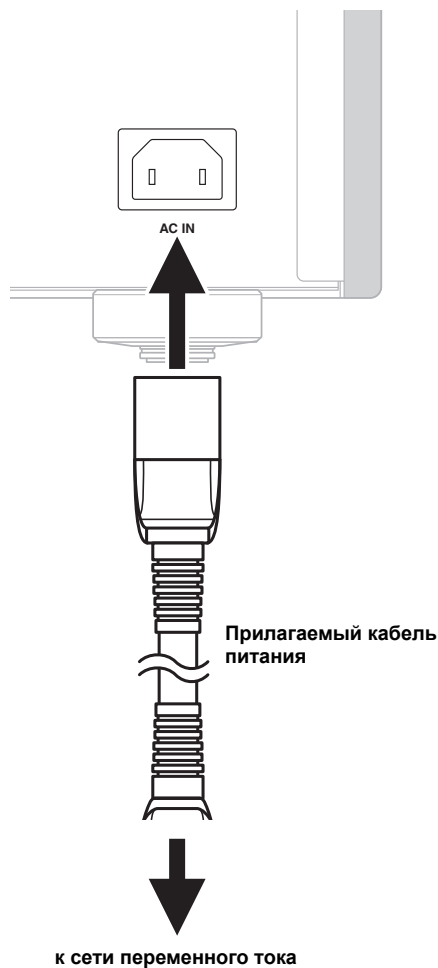
При подключении совместите контакты и вставьте гнездовой разъем сбалансированного кабеля XLR. При отключении потяните за гнездовой разъем сбалансированного кабеля XLR, удерживая нажатой защелку на штекере.



## ■ Подключение кабеля питания кабеля

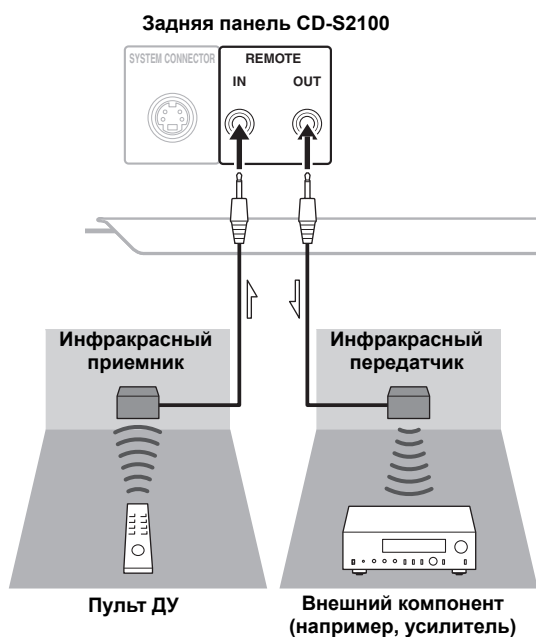
По завершении всех соединений подключите кабель питания к входу AC IN, а затем подключите кабель питания к сети переменного тока.

Задняя панель CD-S2100



## ■ Управление аппаратом из другой комнаты

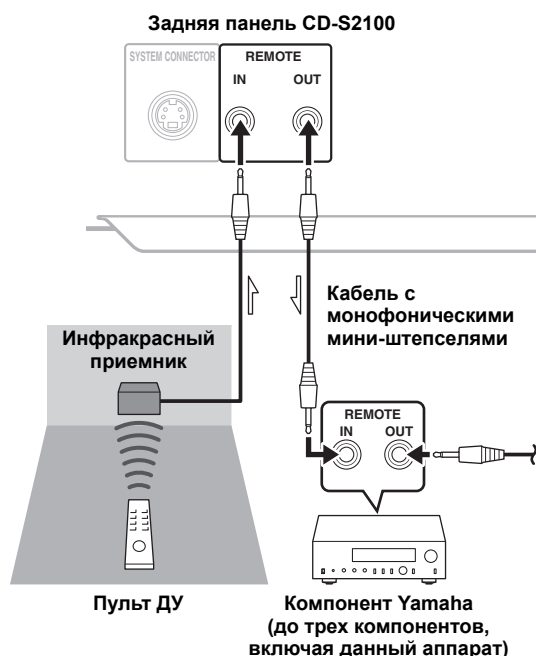
При подключении инфракрасного приемника и передатчика к гнездам REMOTE IN/OUT данного аппарата можно управлять аппаратом и/или внешним компонентом с помощью прилагаемого пульта ДУ, находясь в другой комнате.



## ■ Удаленное соединение между компонентами Yamaha

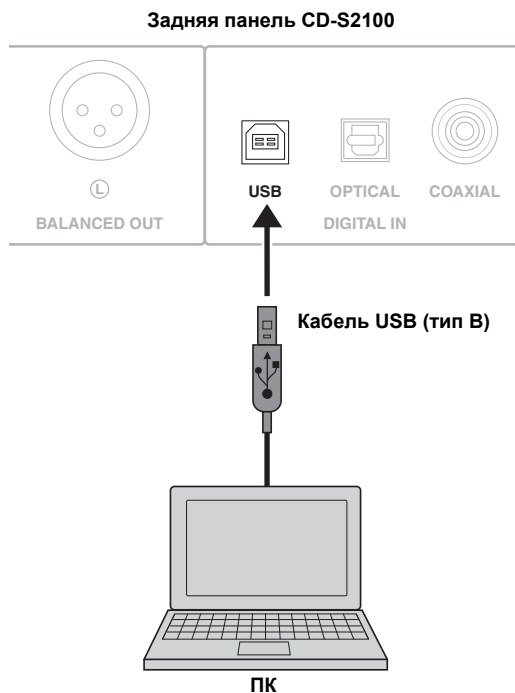
При наличии другого компонента Yamaha, который поддерживает функцию дистанционного соединения, как и данный аппарат, нет необходимости в инфракрасном передатчике. Дистанционные сигналы можно передавать, подключив инфракрасный приемник к гнезду REMOTE IN другого компонента с помощью кабелей с монофоническими мини-штепселями.

Можно подключить до трех компонентов Yamaha (включая данный аппарат).



# Воспроизведение музыкальных файлов, сохраненных на ПК

При подключении ПК к гнезду USB данного аппарата устройство работает в качестве ЦАП USB, позволяя воспроизводить музыкальные файлы, хранящиеся на компьютере, с помощью усилителя, подключенного к аппарату.



## ■ Поддерживаемая операционная система

Этот аппарат можно подключить с помощью USB-соединения к ПК со следующими операционными системами.

**Windows:** Windows Vista (SP2, 32-разрядная/64-разрядная)/  
Windows 7 (32-разрядная/64-разрядная)/  
Windows 8 (32-разрядная/64-разрядная)

**Mac:** OS X 10.5.8/10.6.8/10.7.x/10.8.x

## Примечания

- Работа с другими операционными системами не гарантирована.
- Работа аппарата может быть невозможна также с вышеупомянутыми операционными системами в зависимости от настроек защиты ПК.
- Возможна некорректная работа, если ПК был подключен к аппарату до установки драйвера.

## ■ Установка соответствующего драйвера

Перед подключением ПК к данному аппарату установите соответствующий драйвер на ПК.

- 1 **Посетите следующий адрес URL, загрузите соответствующий драйвер “Yamaha Steinberg USB Driver”, а затем извлеките и запустите файл.**

Веб-сайт, с которого можно загрузить специальный драйвер  
Адрес URL: <http://download.yamaha.com/>

- 2 **Установите загруженный драйвер “Yamaha Steinberg USB Driver” на ПК.**

Для получения подробной информации см. инструкцию по установке, прилагаемую к загруженному драйверу.

- 3 **По завершении установки закройте все запущенные приложения.**

- 4 **В качестве значения аудиовыхода ПК установите “Yamaha CD Player”.**

Для ОС Windows

Панель управления → Звуки и аудиоустройства → вкладка [Воспроизведение]

Для ОС Mac

Системные настройки → Звук → вкладка [Выход]

Настройки могут отличаться в зависимости от операционной системы. Для получения подробной информации обратитесь к производителю ПК.



Передаваемые частоты дискретизации:  
44,1 кГц/48 кГц/88,2 кГц/96 кГц/176,4 кГц/192 кГц

## Примечания

- Возможна некорректная работа, если ПК был подключен к аппарату до установки драйвера.
- При установке драйвера на компьютер с ОС Windows XP быстродействие компьютера может снизиться. В этом случае перезагрузите компьютер.
- Драйвер “Yamaha Steinberg USB Driver” может изменяться без предварительного уведомления. Для получения подробной информации и последних сведений см. страницу загрузки для драйвера.

## ■ Воспроизведение музыкальных файлов, сохраненных на ПК

---

**1** Подсоедините ПК к данному аппарату с помощью кабеля USB.

---

**2** Включите ПК.

---

**3** Включите данный аппарат, нажав переключатель **STANDBY/ON, OFF** на передней панели.

---

**4** Выберите значение “USB,” используя кнопку **SOURCE**.

---

**5** В качестве значения аудиовыхода ПК установите “Yamaha CD Player”.

Для ОС Windows

Панель управления → Звук и аудиоустройства → вкладка [Воспроизведение]

Для ОС Mac

Системные настройки → Звук → вкладка [Выход]

Настройки могут отличаться в зависимости от операционной системы. Для получения подробной информации обратитесь к производителю ПК.

---

**6** Запустите воспроизведение музыкальных файлов на ПК.

При подаче музыкального сигнала с ПК на данный аппарат частота дискретизации воспроизводимого файла отображается на дисплее аппарата.

## ■ Регулировка громкости звука

Для достижения высокого качества звучания установите самый высокий уровень громкости ПК и постепенно увеличивайте громкость усилителя от самого низкого уровня до нужного.

### Примечания

- Не отсоединяйте кабель USB, не выключайте аппарат и не изменяйте источник входного сигнала с помощью кнопки SOURCE при воспроизведении файла на ПК, подключенного с помощью кабеля USB. Выполнение этих действий может стать причиной сбоя.
- Для приглушения звука ПК при воспроизведении музыки измените настройки на ПК.
- Если музыкальные файлы не удается воспроизвести корректно, перезагрузите компьютер и выполните вышеупомянутую процедуру снова.
- Музыкальными файлами, сохраненными на ПК, невозможно управлять с помощью данного аппарата или его пульта ДУ. Работайте с ними на ПК.



# Технические характеристики

В данном разделе приведены технические характеристики для CD-S2100.



# Технические характеристики

## АУДИОРАЗДЕЛ

- Частотная характеристика (1 кГц, 0 дБ)
  - SA-CD ..... 2 Гц - 50 кГц (-3 дБ)
  - CD ..... 2 Гц до 20кГц
- Диапазон воспроизводимых частот ..... 2 Гц до 96 кГц
- Нелинейное искажение (1 кГц, 0 дБ)
  - SA-CD ..... 0,002 % или меньше
  - CD ..... 0,002 % или меньше
- Соотношение сигнал/шум (сеть ИНФ-А) (1 кГц, 0 дБ)
  - SA-CD/CD ..... 116 дБ или более
- Динамический диапазон (1 кГц, 0 дБ)
  - SA-CD ..... 110 дБ или более
  - CD ..... 100 дБ или более
- Уровень выхода (1 кГц, 0 дБ)
  - SA-CD/CD ..... 2,0 ± 0,3 В

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАЗЕРНОГО ДИОДА

- Длина волны
  - SA-CD ..... 655 нм
  - CD ..... 790 нм
- Выходная мощность
  - SA-CD ..... 1,89 мВт (макс.)
  - CD ..... 1,36 мВт (макс.)

## РАЗДЕЛ ВХОДА/ВЫХОДА

- Цифровой вход (DIGITAL IN)
  - USB (тип B) × 1 ..... поддержка USB 2.0
  - OPTICAL × 1
  - COAXIAL × 1
  - Поддерживаемая частота стробирования аудиосигнала ..... 44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц
  - Глубина кодирования ..... 16 бит/24 бит
- Цифровой выход (DIGITAL OUT)
  - OPTICAL × 1
  - COAXIAL × 1
  - Поддерживаемая частота стробирования аудиосигнала ..... 44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц
  - Глубина кодирования ..... 16 бит/24 бит
- Аудиовыход
  - ANALOG OUT ..... несбалансированный × 2 канала (L/R)
  - BALANCED OUT ..... сбалансированный × 2 канала (L/R)
- Удаленный вход/выход
  - REMOTE IN
  - REMOTE OUT
- Системный соединитель
  - SYSTEM CONNECTOR

## ОБЩИЙ РАЗДЕЛ

- Питание
    - [Модели для Китая, Кореи, Азии, Австралии, Великобритании и Европы] ..... 220 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц
    - [Модели для США, Канады и Тайваня] ..... 110 – 120 В переменного тока, 60 Гц
  - Энергопотребление ..... 30 Вт
  - Энергопотребление в режиме ожидания (справочные данные)
    - [Модели для США, Канады, Тайваня, Китая, Кореи, Азии и Европы] ..... 0,3 Вт
    - [Модели для Австралии и Великобритании] ..... 0,4 Вт
  - Габариты (Ш × В × Г) ..... 435 × 137 × 438 мм
  - Вес ..... 15,6 кг
- \* Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

### Уход за данным аппаратом

#### Полировка поверхности боковых панелей

Рекомендуется пользоваться тканью Yamaha Unison (продается отдельно). Для сложных загрязнений используйте полироль Yamaha Piano Unison (продается отдельно). Для приобретения обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервисный центр.

#### Полировка прочих поверхностей

При протирании данного аппарата не используйте химические растворители (спирт или разбавитель и т.д.); которые могут повредить отделку. Используйте чистую сухую ткань. При сильном загрязнении смочите мягкую ткань в моющем растворе, разбавленном водой, выжмите ее, затем начисто протрите данный аппарат тканью.



# Формат воспроизводимого диска

## ■ Поддерживаемые типы дисков

Данный аппарат предназначен для воспроизведения компакт-дисков со следующими обозначениями. Ни в коем случае не пытайтесь загрузить любые другие типы дисков в данный аппарат. Данный аппарат также может воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

### Super Audio CD

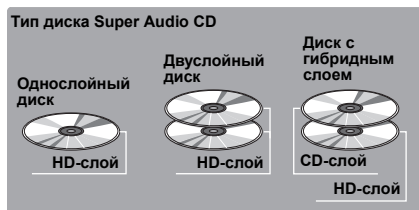


SUPER AUDIO CD

Аудиоформат основан на текущих стандартах CD, но содержит большее количество информации, обеспечивающей более высококачественное звучание. Существует три типа дисков: однослойные, двуслойные и гибридные диски. Гибридный диск может воспроизводиться на существующих CD-проигрывателях, а также на Super Audio CD-проигрывателях, так как он содержит информацию стандартного аудиодиска CD и диска Super Audio CD.

#### Примечание

Данный аппарат не отображает текстовую информацию на дисплее фронтальной панели.



### Компакт-диски (цифровое аудио)



Наиболее популярные диски для продающихся аудиодисков CD.

### Цифровые аудиодиски CD-R, CD-RW



Музыкальные CD, выполненные путем копирования на CD-R или CD-RW (включая файлы формата MP3 или WMA).

#### Примечания

- Используйте диск CD-R или CD-RW надежного производителя.
- Используйте диск CD-R или CD-RW, содержащий хотя бы одну из следующих фраз на диске или футляре диска.
  - FOR CONSUMER
  - FOR CONSUMER USE
  - FOR MUSIC USE ONLY
- Используйте завершенный диск CD-R или CD-RW.

### Диски CD-TEXT



Диски, записанные с текстовой информацией, такой как, названия альбомов, названия дорожек, и имена исполнителей. Данные диски могут воспроизводиться на обычных CD-проигрывателях.

#### Примечание

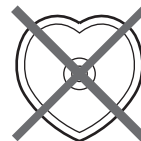
Данный аппарат не отображает текстовую информацию на дисплее фронтальной панели.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Данный аппарат может не воспроизводить некоторые диски CD-RW или диски, запись на которых была выполнена неправильно.

#### Во избежание сбоев на данном аппарате:

- Не используйте никакие диски нестандартной формы (в виде сердца и т.д.), имеющиеся в продаже, так как они могут привести к поломке данного аппарата.
- Не используйте диски с клейкой лентой, наклейками или остатками клея. Такие диски могут застрять внутри данного аппарата или могут привести к поломке данного аппарата.



# Формат воспроизводимого диска

## ■ О дисках MP3 и WMA

Можно воспроизвести файлы MP3 и WMA, записанные на дисках CD-R или CD-RW таким же образом, как и музыкальный CD.

### MP3

MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3) означает технологию и формат сжатия аудиоряда в файлы небольшого размера. Однако исходный уровень качества звучания сохраняется во время воспроизведения.

#### Примечания

- Данный аппарат воспроизводит файлы MP3 в буквенно-цифровом порядке.
- Аппарат может распознать до 648 папок и файлов (в целом) и до 299 папок; однако в зависимости от структуры папок некоторые папки и файлы могут не распознаваться.
- В зависимости от условий записи, например, установок записывающего программного обеспечения, данный аппарат может не воспроизводить диск или файлы в порядке их записи.
- Данный аппарат совместим с частотой дискретизации 44,1 кГц.
- Данный аппарат совместим с битовой скоростью передачи данных 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, или 320 кбит/с. Переменная битовая скорость передачи данных не поддерживается.
- Диск должен соответствовать стандарту ISO9660.
- Текстовая информация, содержащаяся в файлах, не отображается на данном аппарате.

### WMA

WMA (Windows Media Audio) - это файловый формат Microsoft для кодирования цифровых аудиофайлов подобных MP3, хотя в формате WMA файлы могут быть сжаты в более высокой степени, чем в формате MP3.

#### Примечания

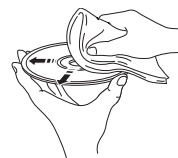
- Данный аппарат воспроизводит файлы WMA в буквенно-цифровом порядке.
- Аппарат может распознать до 648 папок и файлов (в целом) и до 299 папок; однако в зависимости от структуры папок некоторые папки и файлы могут не распознаваться.
- Данный аппарат совместим с частотой дискретизации 44,1 кГц.
- Данный аппарат совместим с битовой скоростью передачи данных 48, 64, 80, 96, 128, 160, или 192 кбит/с. Переменная битовая скорость передачи данных не поддерживается.
- Диск должен соответствовать стандарту ISO9660.
- Данный аппарат не воспроизводит файлы WMA с защитой от копирования.
- Текстовая информация, содержащаяся в файлах, не отображается на данном аппарате.

## ■ Обращение с компакт-дисками

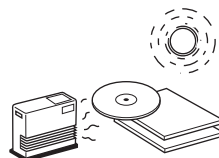
- Всегда обращайтесь с диском осторожно, чтобы не поцарапать его поверхность.



- Компакт-диски редко изнашиваются от воспроизведения, но при если повредить поверхность диска при обращении с ним, это может негативно сказаться на воспроизведении диска.
- При записи на этикеточной стороне диска используйте фломастер или подобное пишущее приспособление. Не используйте шариковую ручку, карандаш или другие пишущие приспособления с твердым наконечником, так как это может повредить диск и негативно сказаться на воспроизведении диска.
- Не сгибайте диски.
- Если диск не используется в данный момент, извлеките его из данного аппарата и храните в соответствующем футляре.
- При извлечении или хранении диска соблюдайте осторожность, чтобы не поцарапать поверхность воспроизводящей стороны.
- Мелкие частицы пыли или отпечатки пальцев на поверхности воспроизводящей стороны не влияют на компакт-диски, но даже в этом случае они должны оставаться чистыми. Протрите поверхность диска чистой сухой тканью. Не протирайте поверхность диска круговым движением; протирайте прямо от центра к краям.



- Не пытайтесь очистить поверхность диска с помощью любых типов очистителей дисков, аэрозолей для записей, антистатических аэрозолей или жидкостей или любых других жидкостей на химической основе, так как такие вещества могут безвозвратно повредить поверхность диска.
- Не подвергайте диски воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры или повышенной влажности на продолжительный срок, так как такие условия могут привести к искривлению диска или причинить другой ущерб.



- Для воспроизведения компакт-диска диаметром 8 см установите его во внутренний углубленный участок лотка диска. Не вставляйте обычный диск CD диаметром 12 см поверх диска CD диаметром 8 см.

## *Возможные неисправности и способы их устранения*

Если данный аппарат работает неправильно, см. таблицу ниже. Если неисправность не указана в таблице или вы не смогли исправить ошибку, следуя инструкциям таблицы, отключите данный аппарат, отсоедините кабель питания и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру Yamaha или в сервис-центр.

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
<b>Данный аппарат не включается.</b>	Кабель питания не подключен или подключен ненадежно.	Надежно подключите кабель питания.	20
<b>Аппарат автоматически перейдет в режим STANDBY.</b>	Включена функция автоматического перехода в режим ожидания.	Если данный аппарат не используется в течение 30 минут и не обнаруживается аудиосигнал, то он автоматически переходит в режим STANDBY.	6
<b>Лоток диска закрыт не полностью.</b>	Посторонний предмет застопорил лоток диска.	Внимательно изучите лоток диска и извлеките посторонние предметы.	—
<b>Воспроизведение не начинается.</b>	Диск поврежден.	Внимательно осмотрите диск; замените его при необходимости.	—
	На лазерном окошке образовалась конденсация.	Подождите примерно 20 – 30 минут после включения аппарата и затем попытайтесь воспроизвести диск.	—
	Диск установлен верхней стороной вниз.	Переустановите диск этикеточной стороной вверх.	—
	Диск загрязнен.	Очистите диск.	28
	Данный аппарат не поддерживает форматы MP3 или WMA.	Замените диск на правильно записанный диск, воспроизводимый на данном аппарате.	28
	Диск CD-RW (перезаписываемый) неправильно записан.	Замените диск на правильно записанный диск, воспроизводимый на данном аппарате.	27
<b>Воспроизведение задерживается или начинается не с того места.</b>	Диск является нестандартным и не воспроизводится на данном аппарате.	Замените диск на правильно записанный диск, воспроизводимый на данном аппарате.	27
	Диск может быть поцарапан или поврежден.	Внимательно осмотрите диск; замените его при необходимости.	28
<b>Отсутствует звучание.</b>	Неправильные соединения выходных кабелей.	Надежно подключите кабели. Если неисправность все еще остается, кабели могут быть дефектными.	18
	Усилитель работает неправильно.	Установите усилитель на правильный источник.	—
<b>От компонента, подключенного к цифровому входному гнезду, не поступает звук.</b>	Аппарат находится в режиме PURE DIRECT.	Выключите режим PURE DIRECT.	7
	Воспроизводится слой Super Audio CD.	Смените слой для воспроизведения.	7
<b>Звук пропадает.</b>	Данный аппарат подвергся влиянию вибраций или толчков.	Переместите данный аппарат.	—
	Диск загрязнен.	Очистите диск.	28
	Наблюдается колебание импульса аудиосигнала для воспроизведения.	Измените диапазон частот DPLL аудиосигнала преобразователя DAC (ES9016).	15

## *Возможные неисправности и способы их устранения*

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
Гудящий звук.	Неправильное подключение кабелей.	Надежно подключите аудиокабели. Если неисправность все еще остается, кабели могут быть дефектными.	18
Шум от близко расположенного тюнера.	Тюнер расположен слишком близко от данного аппарата.	Отодвиньте тюнер и данный аппарат друг от друга.	—
Шум из лотка диска.	Диск может быть искривлен.	Замените диск.	28
Отсутствует звук от компонента, подключенного к гнезду DIGITAL IN (OPTICAL или COAXIAL).	В качестве настройки источника выходного аудиосигнала на подключенном компоненте не выбрано "PCM".	Через гнезда DIGITAL IN (OPTICAL/ COAXIAL) данного аппарата можно воспроизводить только источники PCM. Для источника выходного аудиосигнала на подключенном компоненте установите значение "PCM".	—
Пульт ДУ не работает.	Очень слабые батарейки пульта ДУ.	Замените батарейки на новые.	16
	Пульт ДУ находится очень далеко или слишком наклонен.	Используйте в пределах 6 м и при радиусе 60°.	16
	На сенсор ДУ данного аппарата попадают прямые солнечные лучи или свет (от флуоресцентной лампы вилокобразного типа и т.д.).	Измените месторасположение данного аппарата.	8

### ■ При USB-соединении

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
Подключенный ПК не распознает данный аппарат.	ОС ПК не поддерживается.	Используйте ПК с совместимой ОС.	22
	Неправильное подключение кабелей USB.	Надежно подключите кабели USB.	19, 22
	Выход ПК или приложения приглушен.	Отменить приглушение звука ПК или приложения.	—
Воспроизведение с помехами.	Другое приложение запущено на ПК во время воспроизведения музыкального файла.	Если другое приложение запущено во время воспроизведения музыкального файла, может пропадать звук или появляться шум. Не запускайте другие приложения во время воспроизведения.	—
Не удается воспроизвести музыкальные файлы.	Музыкальные данные не воспроизводятся должным образом, так как данный аппарат подключен к ПК или вход данного аппарата переключен в режим "USB" во время работы музыкального приложения на ПК.	Заранее подключите данный аппарат к ПК и установите режим "USB" для входа аппарата. Затем запустите музыкальное приложение и начните воспроизведение.	22, 23
	Неправильно установлен специальный драйвер "Yamaha Steinberg USB Driver".	Установите драйвер "Yamaha Steinberg USB Driver" снова, следуя правильной процедуре.	22

## ■ Сообщения на информационном дисплее

Сообщение	Состояние
<b>NO DISC</b>	В лоток диска не вставлен диск.
<b>Check Cable</b>	Неправильно установлен специальный драйвер “Yamaha Steinberg USB Driver”. Или для аудиовыхода ПК не установлено значение “Yamaha CD Player.”
<b>Check PC</b>	Не удастся распознать аудиосигнал компьютера.
<b>Fs: ----kHz</b>	Аудиосигнал не распознан.





